

SCHRITTE IN DIE SELBSTSTÄNDIGKEIT

DES PAS VERS L'AUTONOMIE



... gemeinsam seit 30 Jahren ...

... ensemble depuis 30 ans ...

STIFTUNG / FONDATION

FOYER

SCHÖNI

┌ ────┐
└ ────┘

«Die verschiedenen
Wohnmöglichkeiten der Stiftung
Foyer Schöni sind ein wichtiges
Angebot für Menschen mit
psychosozialen Problemen.
Ich kann dieses professionelle
Angebot Menschen
auf der Suche nach betreutem
Wohnen empfehlen.»

Brigitte Allemann-Spring
Soziale Leitung (AK15)

SCHRITTE IN DIE
SELBSTSTÄNDIGKEIT
DES PAS VERS
L'AUTONOMIE



... gemeinsam seit 30 Jahren ...
... ensemble depuis 30 ans ...

Illustration: Claude Loriot

BEGLEITUNG
IM ALLTAG
ACCOMPAGNEMENT
AU QUOTIDIEN



... gemeinsam seit 30 Jahren ...
... ensemble depuis 30 ans ...

Illustration: Oliver Lanz

EIN FAMILIÄRES
ZUHAUSE
UN ENVIRONNEMENT
FAMILIAL



... gemeinsam seit 30 Jahren ...
... ensemble depuis 30 ans ...

Illustration: Eva Rindlisbacher

DER BERNER REGIERUNGSRAT SPRICHT DER STIFTUNG SEINE ANERKENNUNG AUS LE CONSEIL-EXÉCUTIF REMERCIE LA FONDATION

Noch nie ging es der Schweiz so gut wie heute. Der Staat steht auf festem Fundament, das Sozialversicherungssystem ist effizient, das Gesundheitswesen leistungsfähig. Die seit Mitte des vergangenen Jahrhunderts erzielten Fortschritte haben das nackte Elend komplett zum Verschwinden gebracht und die Armut stark zurückgedrängt.

Dennoch sind im Kanton Bern 32 000 Haushalte arm und weitere 20 000 in prekären Verhältnissen, das heisst, ihnen droht bei der geringsten Zusatzbelastung das Abrutschen in die Armut; 90 000 Personen, davon 20 000 Kinder, sind direkt betroffen.

Von dieser Realität dürfen wir uns nicht entmutigen lassen. Selbst in einer reichen Gesellschaft lebt ein Teil der Bevölkerung mit Nöten und häufig gar mitten in der Not. Von den Betroffenen verlieren einige den Boden unter den Füßen. Ohne intensive Hilfe schaffen sie es nicht, wieder Fuss zu fassen.

Solche Hilfe bietet seit 30 Jahren die Stiftung Foyer Schöni Männern und Frauen, die mit schweren sozialen und psychischen Problemen konfrontiert sind. Mit vereinten Kräften haben private Initianten und die Stadt Biel eine stete Verbesserung der Leistungen in Sachen soziales Wohnen und psychosozialer Begleitung sichergestellt.

Vor 25 Jahren, als junger Mediziner, war ich erleichtert, wenn einer meiner Patienten einen Platz im Foyer Schöni gefunden hatte. Natürlich gab es auch Misserfolge, aber ich bezeuge, dass die Begleitung immer kompetent, aufopfernd, respektvoll war.

Heute, wegen meines politischen Amtes aus ganz anderer Warte, gebe ich hier aus vollstem Herzen der Anerkennung Ausdruck, welche die Kantonsregierung dem entgegenbringt, was die Stiftung Foyer Schöni innert drei Jahrzehnten vollbracht hat.

Gutes Gelingen in allem: Das wünsche ich ihren Verantwortlichen, ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, Freundinnen und Freunden auch für die Zukunft.

La Suisse n'a jamais été aussi prospère. L'État y est aussi stable que solide, la sécurité sociale efficace, le système de santé performant. Les progrès réalisés depuis le milieu du siècle passé ont fait disparaître complètement la grande misère et reculer massivement la pauvreté.

Pourtant, dans le canton de Berne, 32 000 ménages sont pauvres; 20 000 autres vivent dans la précarité, à savoir qu'ils risquent de tomber dans la pauvreté à la moindre difficulté supplémentaire; 90 000 personnes, dont 20 000 enfants, sont concernées.

Cette réalité ne doit pas nous décourager. Même dans une société riche, une partie de la population vit avec et, souvent aussi, dans la peine. Parmi les personnes concernées, certaines perdent pied. Elles ne pourront repartir que si une aide intensive leur est apportée.

Depuis 30 ans, la Fondation Foyer Schöni apporte une telle aide à des hommes et des femmes confrontés à de graves difficultés sociales et psychiques. Les efforts réunis de l'initiative privée et de la Ville de Bienne ont assuré l'amélioration constante de ses prestations dans le logement social et l'accompagnement psychosocial.

Il y a 25 ans, jeune médecin, j'étais soulagé quand un de mes patients trouvait une place au Foyer Schöni. Il y a eu des échecs, bien sûr, mais je témoigne que l'accompagnement y a toujours été compétent, dévoué, respectueux.

Aujourd'hui, éloigné du terrain du fait de mes responsabilités politiques, c'est avec chaleur que je tiens à exprimer ici la reconnaissance du gouvernement cantonal pour tout ce qu'à réalisé la Fondation Foyer Schöni durant les trois décennies écoulées.

À ses responsables, collaboratrices et collaborateurs, amies et amis, j'adresse également mes vœux de plein succès pour l'avenir.

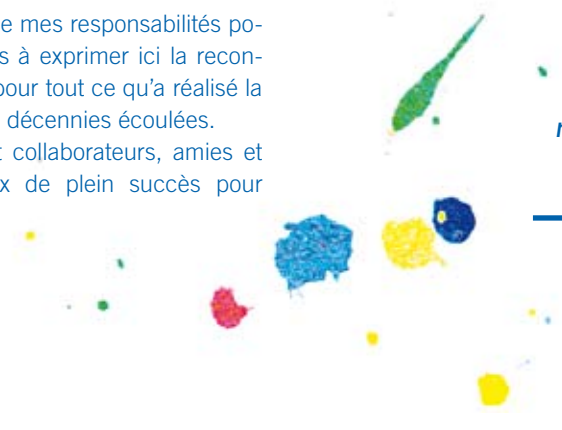


Dr. Philippe Perrenoud

Präsident der Berner Regierung
Gesundheits- und Fürsorgedirektor
Président du gouvernement bernois
Directeur de la santé publique et de la
prévoyance sociale

*«Vor 25 Jahren, als junger
Mediziner, war ich erleichtert,
wenn einer meiner Patienten
einen Platz im Foyer Schöni
gefunden hatte.»*

*«Il y a 25 ans, jeune médecin,
j'étais soulagé quand un de
mes patients trouvait une place
au Foyer Schöni.»*



DIE STIFTUNG FOYER SCHÖNI – EIN WESENTLICHES ELEMENT DES BIELER SOZIALNETZES LA FONDATION FOYER SCHÖNI – UN MAILLON INDISPENSABLE DU FILET SOCIAL BIENNOIS



Pierre-Yves Moeschler

Gemeinderat Biel

Präsident der Stiftung Foyer Schöni

Conseiller municipal Bienne

Président de la Fondation Foyer Schöni

*«Das Foyer Schöni und
das Foyer Anker –
unverzichtbare Elemente des
Bieler Sozialnetzes!»*

*«Les Foyers Schöni et Ancre:
des maillons indispensables du filet
social biennois!»*



Die Stiftung Foyer Schöni feiert ihr dreissigjähriges Bestehen. Sie nimmt einen einzigartigen Platz innerhalb der Bieler Sozial-einrichtungen ein und ist unersetzlich.

Das Gesundheitssystem sieht Spitaleinrichtungen für Personen vor, die unter psychischen Krankheiten oder Abhängigkeit leiden. Sie pflegen diese, sorgen für ihre Unterbringung und arbeiten so auf ihre Heilung hin. Der Weg von der Klinik zur Selbstständigkeit ist manchmal jedoch lang. Er erfordert eine geduldige Betreuung, regelmässige Hilfe sowie die Kompetenzen von Fachleuten der Gesundheit und der Sozialen Arbeit. Auch wenn die Hoffnung schwindet, die Kraft wieder zu finden, um selber die eigene Existenz zu bestreiten, ist es notwendig, über langfristige Unterbringungsmöglichkeiten zu verfügen.

Die Stiftung Foyer Schöni führt zwei Heime, die diesen Bedürfnissen entsprechen: Das Foyer Schöni, das eher unter die erste Kategorie fällt, und das Foyer Anker, das eher Personen aufnimmt, die auf eine langfristige Unterbringung angewiesen sind. Dazu kommt seit Kurzem eine Wohnliegenschaft, in der sich Personen, die sich auf dem Weg zur Selbstständigkeit befinden, langsam daran gewöhnen, mit einer minimalen Betreuung ihr Schicksal selber in die Hand zu nehmen.

Die Stiftung Schöni wurde von der Stadt Biel ins Leben gerufen. Der Kanton Bern hat die Leitung dieser Art von Institution übernommen und sichert im Rahmen einer umfassenden kantonalen Politik ihren Fortbestand. Der Stiftungsrat bietet Gewähr für die lokale Verankerung und sorgt dafür, dass die spezifischen Bedürfnisse Biels und der Region berücksichtigt werden. Auf diese Weise wird erreicht, dass die von den Foyers Schöni und Anker angebotenen Dienstleistungen einerseits und die Sozialpolitik der Stadt Biel andererseits gewährleistet sind. Darüber hinaus ergänzen die erbrachten Leistungen diejenigen der übrigen Institutionen vor Ort. Dazu gehören wie bereits erwähnt die psychiatrischen Dienste sowie die Einrichtungen für soziales Wohnen wie beispielsweise der Verein Casanostra. Die Stiftung Foyer Schöni entspricht insbesondere auch den Bedürfnissen von Personen, für die vormundschaftliche Massnahmen notwendig sind.

La Fondation Foyer Schöni fête des trente ans d'existence. Elle occupe une place singulière dans le paysage des institutions sociales biennoises et joue un rôle irremplaçable.

Le système de santé prévoit des institutions hospitalières pour les personnes souffrant de maladies psychiques ou de dépendances. Elles leur apportent soins et hébergement, travaillant ainsi à leur guérison. De la clinique à l'autonomie, le chemin est parfois long, pourtant. Il nécessite un patient accompagnement, une aide régulière, les compétences de professionnels de la santé et de l'action sociale. En outre, lorsque s'estompe l'espoir de retrouver la force de gérer soi-même son existence, il est nécessaire, là aussi, de disposer de capacités d'hébergement de longue durée.

La Fondation Foyer Schöni gère deux foyers qui répondent à ces besoins: Le Foyer Schöni, qui correspond plutôt à la première catégorie, et le Foyer Ancre qui, lui, accueille plutôt des personnes qui ont besoin d'un hébergement à long terme. A cela s'ajoute, depuis peu, un immeuble d'habitation, dans lequel les personnes qui vont retrouver le chemin de l'autonomie s'accoutument petit à petit à prendre en main leur destin, avec une assistance minimale.

La Fondation Foyer Schöni a été créée par la Ville de Bienne. Le Canton de Berne a repris le pilotage de ce type d'institution, assurant sa pérennité dans le cadre d'une politique cantonale globale. Le conseil de fondation assure l'ancrage local, et veille à ce que les besoins spécifiques de Bienne et de sa région soient pris en compte. L'adéquation entre les services offerts par les Foyers Schöni et Ancre, d'une part, la politique sociale de la Ville de Bienne, d'autre part, est ainsi assurée. De surcroît, les prestations fournies sont complémentaires de celles d'autres institutions de la place: les services psychiatriques, comme déjà mentionné, et les institutions de logement social, comme l'association Casanostra. On ajoutera à cela que la Fondation Foyer Schöni répond, en particulier, aux besoins de personnes bénéficiant de mesures tutélaires.

**Inhalt****Table des matières**

Die Stiftung Foyer Schöni	6
La Fondation Foyer Schöni	9
Porträt: «Hier kann ich zu mir selbst finden.»	10
Weshalb kommen die BewohnerInnen ins Foyer? Pourquoi les résident(e)s viennent-ils au Foyer?	11
Porträt: «Meine Bezugsperson hat stets Zeit genug ... »	13
Die interne Beschäftigung genießt hohen Stellenwert Les programmes d'occupation ont une grande valeur	14
Porträt: « ... eine weiterführende Arbeit!»	16
Portrait: «Je me sens bien ici.»	17
Chronik der Stiftung Foyer Schöni Chronique de la Fondation Foyer Schöni	18 21
Portrait: «Le chemin parcouru est mon paradis actuel!»	24
Porträt: «Das Foyer hat mir enorm geholfen ... »	25
Paul Ledermann (1900–1988) – Stifter des Foyer Schöni Paul Ledermann (1900–1988) – fondateur du Foyer Schöni	26
Aus dem Archiv Tiré des archives	28 29
Zukunftsaussichten Perspectives d'avenir	30
Impressum	32

DIE STIFTUNG FOYER SCHÖNI

Im Mühlefeldquartier steht am Emil Ganguilletweg ein heller, von Bäumen umgebener Wohnblock mit Anbau. Er fällt nicht besonders auf. Hier befindet sich das Foyer Anker. Es ist eine Institution, die seit über fünfzig Jahren eine unersetzliche Rolle als Heim für **Menschen mit einer Suchtproblematik oder einer psychischen Krankheit** spielt.

Mittlerweile ist das Foyer Anker ein **Dauerwohnheim**, in dem die BewohnerInnen so lange wohnen, wie sie dies wünschen und wie es notwendig ist. In familiärer Atmosphäre werden sie im Alltag begleitet und finden im Atelieranbau anregende Beschäftigungsmöglichkeiten unter Obhut von qualifizierten BetreuerInnen. Das Heim ist seit dem Jahr 2000 in die Stiftung Foyer Schöni integriert.

Wohnheime für Frauen und Männer

Die Stiftung verfolgt seit dreissig Jahren mehr oder weniger identische Ziele, wie es der Stiftungszweck aufzeigt: «Die Stiftung Foyer Schöni führt Wohnheime mit Beschäftigung für erwachsene Frauen und Männer mit psychosozialen Problemen.» Ergänzt wird er mit folgenden Bestimmungen: «Die Wohnheime werden zweisprachig – deutsch und französisch – geführt. Die Stiftung ist politisch und konfessionell neutral.»

Dass diese Stiftung im Haus mit den markanten Rundbogenfenstern samt der augenfälligen Friesausgestaltung an der Karl-Neuhaus-Strasse ihren Sitz hat, ist nur dank des Türschildes ersichtlich. Das Augenscheinliche in diesem Gebäude mit den verwinkelten Gängen und Treppen ist jedoch der rege Betrieb des Übergangswohnheims Foyer Schöni.

Hier wird gewirkt, gewerkt und gewohnt. In einem Zwischengeschoss werden Fensterläden gestrichen, in einem anderen Raum eigene Kreationen für den Verkauf produziert, beispielsweise Schmuckketten oder Glückwunschkarten. Gespräche finden statt; es wird gekocht und gemeinsam gegessen. Die Zimmer sind «Wohlfühlzonen», wie es ein Bewohner ausdrückt: Man darf hier rauchen, kann fernsehen oder am Computer surfen.

Zufriedene BewohnerInnen

Diese Ausrichtung und die professionelle Betreuung tragen zur Zufriedenheit der BewohnerInnen bei. Die bei ihnen alljähr-

lich durchgeführten Befragungen bestätigen das: Über achtzig Prozent äusserten sich positiv und sind zufrieden mit ihrer persönlichen Entwicklung. Dies ist nicht unerheblich in Bezug auf die Aufenthaltsdauer. Sie gestaltet sich zwar unterschiedlich, beträgt aber **maximal fünf Jahre**. Danach sollten die BewohnerInnen wieder selbstständig wohnen.

Erleichtert wird dieser Schritt durch eine Liegenschaft in der Häuserzeile an der Spitalstrasse. Sie gehört seit vier Jahren der Stiftung. Wie in den anderen Hauseingängen sind hier Briefkästen mit Namensschildern sowie Türklingel-Tasten angebracht, und die Hausfassade wird geprägt durch die senkrechten Stäbe der Balkongeländer. Nichts deutet darauf hin, dass hier Personen in Wohnungen leben, die sich auf das zukünftige, eigenständige Wohnen vorbereiten.

In der Regel hielten sie sich vorgängig im Foyer Schöni auf, gehen nun zum Teil einer geregelten Arbeit nach und befinden sich hier in einer Übergangsphase. Dazu wird auch ein sogenanntes «**Wohntraining**» angeboten, wie etwa Kochen und Hausarbeiten. Die Stiftung verfügt hier aber auch über Dauerwohnungen.

Stabile Alltagsstruktur

Mit all diesen Angeboten kann sie den Betreuten eine stabile und angemessene Alltagsstruktur samt geregelter Tagesablauf und Beziehungsnetz anbieten. Deshalb sind die Wohnplätze der Stiftung gefragt denn je. Das beweist die sehr hohe Auslastung der beiden Wohnheime und der Wohnungen.

Betreut werden momentan **61 Personen** mit oft sehr komplexen Problemlagen. Etwa 45 Mitarbeitende teilen sich 25 Vollzeitstellen. Es werden vier Ausbildungsplätze angeboten. Etwa ein Drittel der Betreuten sind Frauen, zwei Drittel Männer. Sie haben meistens einen stationären Klinikaufenthalt hinter sich oder werden von einem Beistand zugewiesen. Ihr Alter liegt im Foyer Schöni zwischen 25 und 45 Jahren, im Foyer Anker etwas höher. Über 90 Prozent davon stammen aus dem Kanton Bern, die meisten aus Biel und Umgebung.

Es ist der **Kanton**, der die Stiftung mit Betriebsbeiträgen respektive Subventionen **finanziert**. Dazu kommen Kostgeldbeiträge, Einnahmen aus der Beschäftigung, Erlöse aus dem Verkauf so-

wie Erträge aus Dienstleistungen. Die jährliche Betriebsrechnung beläuft sich auf **etwas mehr als drei Millionen Franken**.

Sozialpädagogische Betreuung

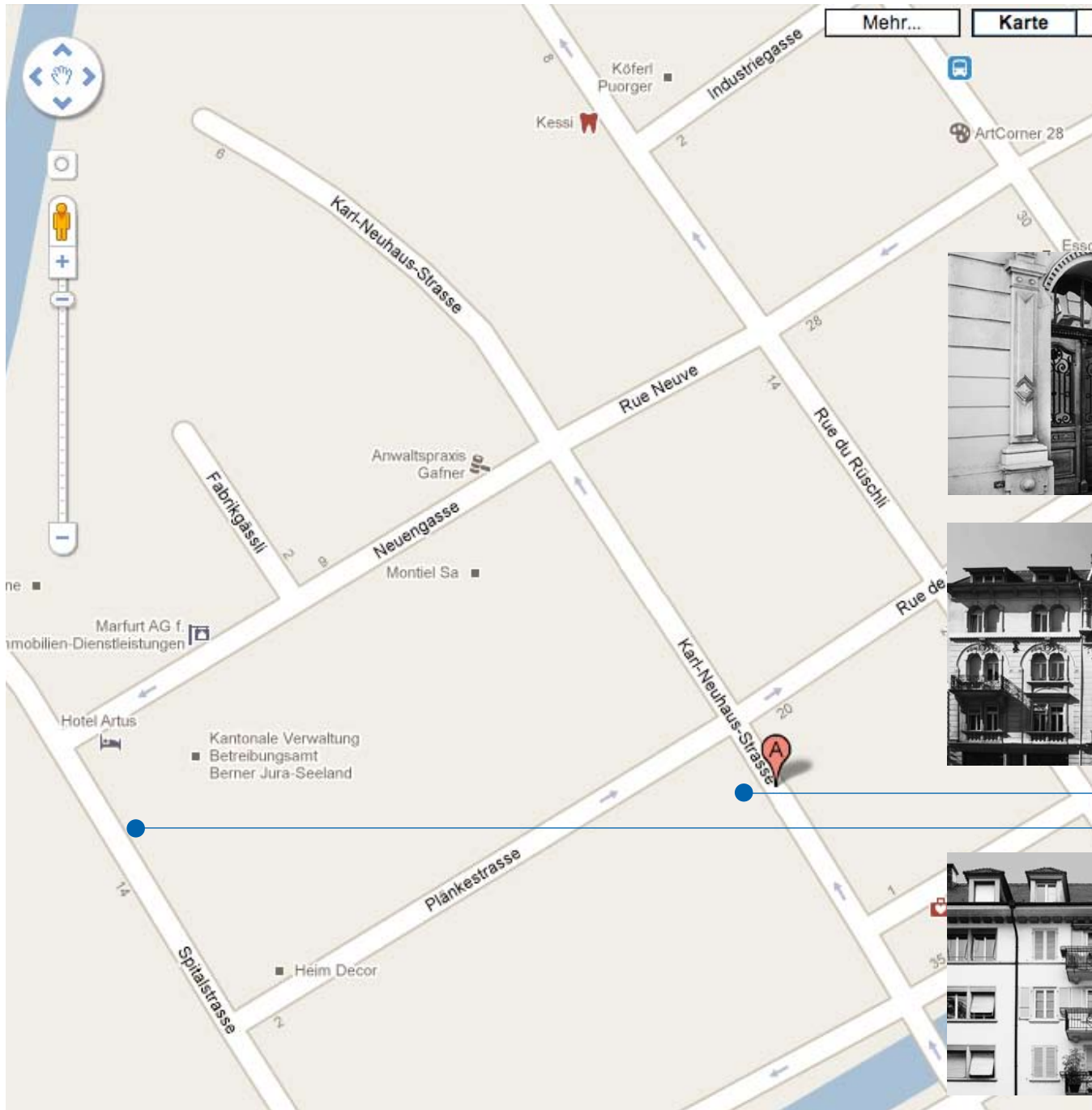
Bleibt noch anzumerken, dass die hochstehende sozialpädagogische Betreuung der Frauen und Männer, die in den Räumlichkeiten der Stiftung Foyer Schöni wohnen und leben, nur dank der Bereitschaft des «Schöni-Teams» zur Weiterbildung möglich ist. So konnte ein vom Bundesamt für Sozialversicherung vorgegebenes Managementsystem eingeführt und damit dessen qualitative Auflagen wie auch diejenigen des Bundesamts für Gesundheit erfüllt werden.

Zudem verfolgen die BetreuerInnen nach intensivem Lernprozess nun eine lösungsorientierte Arbeitsweise: Sie konzentrieren sich auf Wünsche und Ziele der Foyer-BewohnerInnen statt auf deren Probleme und Entstehung, was die Motivation der Betreuten zur Selbstverantwortung fördern kann.



«Die Institution Foyer Schöni ist nach unserer Meinung unbestritten. Wir stellen als direkte Nachbarn immer wieder fest, dass das Team Foyer Schöni sehr gute Arbeit leistet, die schliesslich der ganzen Gesellschaft dient. Wir danken dafür.»

Hedi und Klaus Schwarzwälder
Karl-Neuhaus-Strasse 34, Biel



FOYER SCHÖNI/
WOHNUNGEN SPITALSTRASSE 15
FOYER SCHÖNI/
APPARTEMENTS DE LA RUE DE L'HÔPITAL 15

Karl-Neuhaus-Strasse 32, 2502 Biel/Bienne



Das Angebot des Foyer Schöni richtet sich vorwiegend an Personen, die bereit und in der Lage sind, sich mit ihrer Situation auseinanderzusetzen. Der Aufenthalt dient zur Stabilisierung der momentanen Situation und zur Vorbereitung auf eine selbstständige Wohnform (21 BewohnerInnen).



L'offre du Foyer Schöni s'adresse surtout à des personnes qui sont capables et d'accord de se confronter à leur propre situation. Le séjour sert à une stabilisation de la situation personnelle et à la préparation à une forme plus autonome d'habitation (21 résident(e)s).



Integriert in das Angebot des Foyer Schöni sind die Wohnungen an der Spitalstrasse 15 (maximal zehn BewohnerInnen).

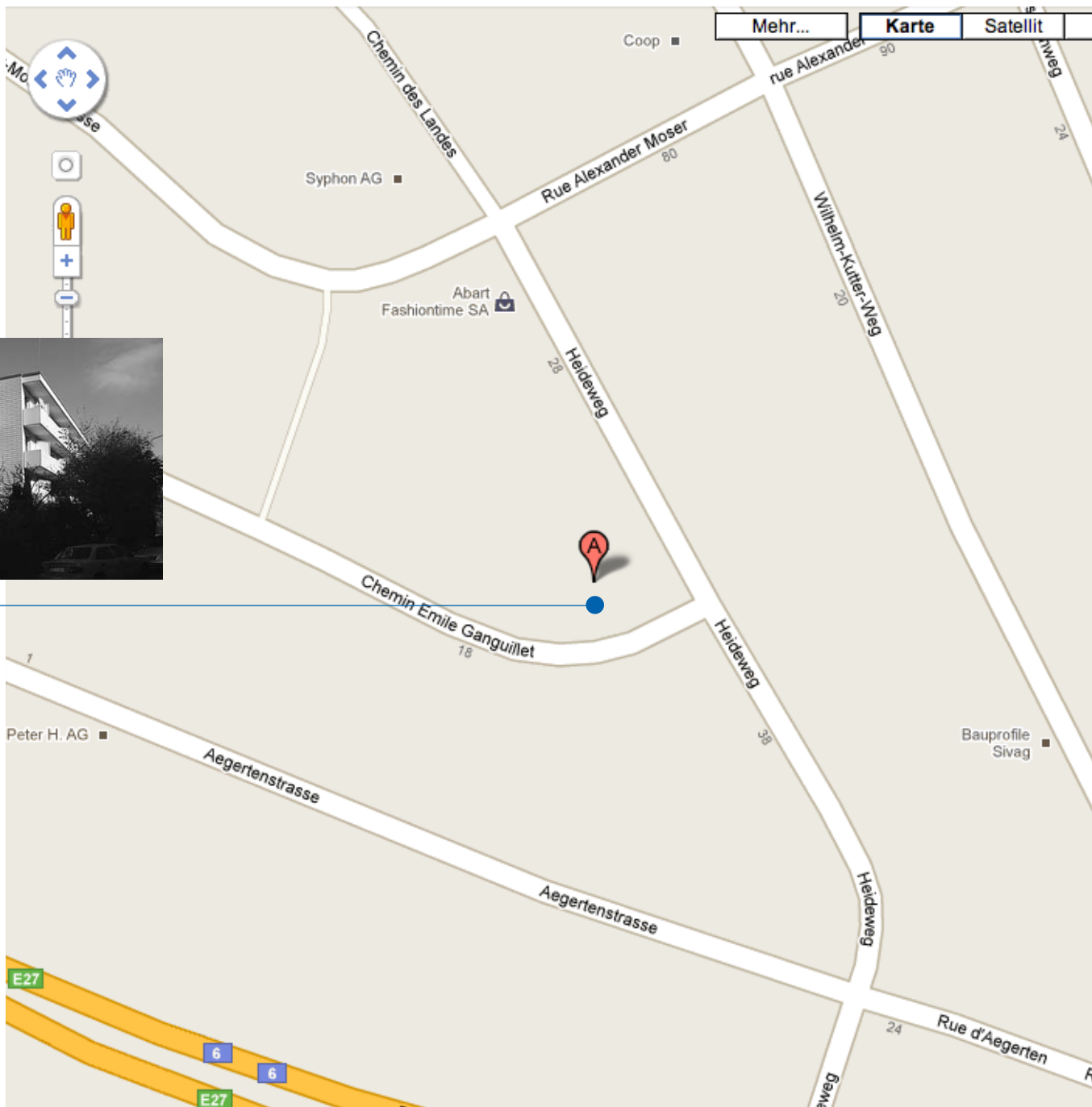
Les appartements de la rue de l'Hôpital 15 sont intégrés à l'offre du Foyer Schöni (au maximum dix résident(e)s).

FOYER ANKER
FOYER ANCRE

Emil Ganguilletweg 27a, 2503 Biel/Bienne

Das Angebot des Foyer Anker richtet sich vor allem an Personen, die langfristig einen betreuten Wohnplatz respektive ein Zuhause benötigen (30 BewohnerInnen).

L'offre du Foyer Ancre s'adresse principalement à des personnes ayant besoin d'un chez-soi à long terme, d'un lieu d'habitation protégée (30 résident(e)s).



*«Je suis content, que
mon frère a trouvé une bonne
place au Foyer Ancre.
La vie au foyer lui plaît
beaucoup!»*

Simone Casagrande
Cortébert

LA FONDATION FOYER SCHÖNI

Dans le quartier du Champ du Moulin, au chemin Emile Ganguillet, se dresse un bloc d'habitation clair, avec annexe, entouré d'arbres. On ne le remarque pas forcément. C'est ici que se trouve le Foyer Ancre. C'est une institution qui, depuis plus de cinquante ans, remplit un rôle irremplaçable en tant que foyer pour toute personne ayant des problèmes psychiques et pour tout être ayant des difficultés dans son rapport avec les substances rendant dépendant.

Entre temps, le Foyer Ancre est devenu un foyer de résidence à long terme, dans lequel les résident(e)s habitent aussi longtemps qu'ils le désirent et que cela s'avère nécessaire. C'est dans une atmosphère familiale qu'ils sont accompagnés dans leur quotidien et trouvent dans l'annexe qui sert d'atelier des possibilités d'occupation stimulantes sous la houlette d'accompagnateurs qualifiés. Ce foyer est intégré dans la Fondation Foyer Schöni depuis 2000.

Foyers d'habitation pour hommes et femmes

La fondation poursuit depuis trente ans les mêmes objectifs, comme le démontre le but même de la fondation: «La Fondation Foyer Schöni est à la tête de foyers d'habitation avec programmes d'occupation pour des hommes et des femmes adultes ayant des problèmes psychosociaux.» Ce dernier a été complété par les définitions suivantes: «Ces foyers d'habitation sont bilingues – français et allemand. La fondation est neutre d'un point de vue politique et religieux.»

La fondation a son siège dans une maison de la rue Karl Neuhaus avec des fenêtres en arc de cercle qui ne passent pas inaperçu, de même que la répartition des frises sur cette dernière, qui saute littéralement aux yeux. Pourtant, seul la plaque sur la porte indique clairement l'affectation de ce bâtiment. L'apparence toute spéciale de ce bâtiment avec ses entrées et ses escaliers particuliers fait pourtant partie du fonctionnement fort animé du foyer d'habitation provisoire qu'est le Foyer Schöni.

C'est un lieu de développement, de travail et d'habitation. A un entre-étage, on peint des volets, dans un autre local, on produit des créations originales pour la vente, par exemple des colliers ou des cartes de vœux. Pendant ce temps, des entretiens se déroulent ici; on cuisine là, puis on mange tous ensemble. Les

chambres sont des «zones de bien-être» comme l'exprime un des résidents: on peut y fumer, y regarder la télévision ou encore surfer sur Internet.



Des résident(e)s satisfait(e)s

Ces aménagements ainsi qu'un accompagnement professionnel conduisent à la satisfaction des résident(e)s. Les sondages effectués tout au long de l'année le confirment. Plus de quatre-vingt pourcent s'expriment positivement sur le sujet et sont contents de leur développement personnel. Et ceci ne dépend absolument pas de la durée de leur séjour. Ces derniers sont pourtant de durée variable, mais au maximum cinq ans. Après cette période, les résident(e)s devraient à nouveau vivre de manière indépendante.

Cette étape est souvent facilitée par le passage dans la propriété constituée d'une rangée de maisons à la rue de l'Hôpital. Elle appartient depuis quatre ans à la Fondation. Comme dans toute entrée de maison «normale», les boîtes aux lettres portent ici le nom de la personne qui y habite, de même que la sonnette d'entrée, et la façade de la maison est uniquement marquée par les barres verticales des balustrades des balcons. En effet, rien ici ne laisse présager que les personnes qui vivent dans ces appartements se préparent en fait à vivre à l'avenir de façon indépendante dans leur propre appartement.

En règle générale, elles habitaient précédemment au Foyer Schöni, elles ont maintenant en partie un travail régulier et se trouvent là pour une phase de transition. On y propose également ce que l'on appelle un «entraînement au logement» comprenant un peu de cuisine et de travaux ménagers. La Fondation y propose cependant également des logements à long terme.

Structure journalière stable

Grâce à toutes ces offres, la personne ainsi accompagnée peut se recréer une structure journalière stable et adaptée avec un programme quotidien et un réseau relationnel. C'est pour cette

raison que les places d'habitation à la fondation sont plus demandées que jamais. Cela explique le très haut taux d'occupation des deux foyers et des appartements protégés.

Nous accompagnons en ce moment 61 personnes ayant souvent des situations très problématiques. Quelque 45 collaborateurs(trices) se partagent 25 postes à plein temps. Nous offrons également quatre places de formation. Environ un tiers des personnes accompagnées sont des femmes, deux tiers des hommes. La plupart ont au moins un séjour en clinique à leur actif ou ont été orientés dans notre direction par les différents services sociaux. Au Foyer Schöni, ces personnes ont en moyenne entre 25 et 45 ans, au Foyer Ancre, la moyenne d'âge est un peu plus élevée. Plus de 90 % d'entre elles viennent du canton de Berne, la plupart de Bienne et des environs.

C'est le canton qui finance la fondation par des contributions aux frais d'exploitation et les subventions y relatives. A cela s'ajoutent les montants des pensions, les revenus des programmes d'occupation, la recette des ventes ainsi que des apports au niveau des prestations de service. Le décompte annuel au niveau de l'exploitation s'élève à un peu plus de trois millions de francs.

Accompagnement socio-pédagogique

Il ne reste plus qu'à relever que l'accompagnement socio-pédagogique des hommes et des femmes qui habitent et vivent dans les locaux de la Fondation Foyer Schöni, accompagnement de grande qualité, n'est possible uniquement que parce que l'«équipe Schöni» est prête à se former continuellement. C'est ainsi que nous avons pu introduire un système de management de l'Office fédéral des assurances sociales et par là même remplir les conditions d'un point de vue qualitatif exigées par l'Office fédéral de la santé publique.

Les accompagnateurs et accompagnatrices suivent ainsi, après une procédure d'apprentissage intensive, une méthode de travail orientée solutions: ils se concentrent sur les désirs et les objectifs des résident(e)s du foyer plutôt que sur leurs problèmes et l'apparition de ces derniers, ce qui stimule la motivation des personnes accompagnées et les invite à prendre leurs propres responsabilités.

«HIER KANN ICH ZU MIR SELBST FINDEN.»



Nicolas ist 27 Jahre alt und kommt aus Bern. Er absolvierte eine zweijährige Lehre als Küchenangestellter. Seit gut einem halben Jahr befindet er sich im Foyer Schöni. Seine Antworten auf einige Fragen skizzieren den Weg dazu, seine gegenwärtige Situation und seine Hoffnungen.

Warum kamst Du ins Foyer Schöni?

Das war vorwiegend wegen meiner Drogenprobleme – ich experimentierte mit verschiedensten Substanzen, zuerst mit aufpeitschenden und später dann mit beruhigenden Drogen ... von Kokain bis hin zu Heroin. Dazu kamen auch Medikamente wie Valium. Ich rutschte immer mehr in die Sucht, wurde vom RAV (Regionales Arbeitsvermittlungszentrum) krankgeschrieben und verspürte innerlich eine wachsende Unruhe. In der Folge war ich 2009 im Psychiatriezentrum Münsingen für eine dreimonatige Entwöhnungstherapie, wo mir bereits das Foyer Schöni empfohlen wurde.

Wie ging es weiter?

Nach der Entwöhnungskur wollte ich aber wieder auf eigenen Füßen stehen und hatte prompt, nach genau einem Monat, einen Rückfall; dazu trug auch der Tod meines Vaters bei. So wurde ich im letzten Winter wieder «stationiert», in der Klinik Meiringen. Hier informierte ich mich via Internet über das Foyer und fand, es sei massgeschneidert für meine Probleme. Nach einem Vorstellungsgespräch und einer Schnupperwoche konnte ich im Frühling eintreten.

Welche Hoffnungen waren mit Deinem Eintritt ins Foyer verbunden?

Die körperliche Entwöhnung von Drogen hatte ja bereits stattgefunden. Nun musste ich meine Lebensumstände ändern, eine neue stabile Alltagsstruktur finden. Diese habe ich hier gefunden. Trotzdem gab es wieder Rückfälle – mit dem Unterschied, dass mich neu das Betreuungsteam abholte und mir beim Aufraffen half. Damit gab es immer seltener Abstürze.

Trug auch Dein Verhalten dazu bei?

Zuerst war ich ängstlich, misstrauisch und nicht überzeugt von meiner Entscheidung, in das Foyer zu kommen. Aber immer mehr habe ich mich an die Situation gewöhnt. Ich merkte, dass mir die Hand zur Hilfe gereicht wird und begann zu vertrauen. Danach wurde ich sofort in den Foyer-Alltag integriert. Nun arbeite ich in der Foyer Anker-Küche, etwa zu 60 bis 70 Prozent. Es gefällt mir gut, auch weil ich gefordert werde, was dann den späteren Wiedereinstieg in die Berufswelt erleichtert. Sehr wertvoll ist für mich die Rückzugsmöglichkeit ins eigene Zimmer. Hier kann ich zu mir selbst finden ... mich mit mir auseinandersetzen und lerne mich besser kennen. Meine Freizeit verbringe ich unter anderem auch mit einer guten Kollegin. Hie und da gehe ich am Freitagabend mit ein paar MitbewohnerInnen in den Ausgang.

Wie soll es weitergehen?

Mein Ziel ist natürlich die Abstinenz von Drogen. Und über kurz oder lang möchte ich eine externe Arbeitsstelle und damit mehr Verantwortung und Selbstvertrauen sowie allmählich finanzielle Unabhängigkeit vom Sozialdienst erlangen. Die eigentliche Ablösung vom Foyer wird sicher schwierig sein. Ich weiss, dass für mich das Alleine-Wohnen nicht ideal ist. Deshalb überlege ich mir, ob vielleicht das Zusammenziehen mit Kollegen in eine Wohngemeinschaft besser wäre – oder sachte, Schritt um Schritt, via eine Austrittswohnung des Foyers an der Spitalstrasse. *(Er zeigt sich nachdenklich.)*

WESHALB KOMMEN DIE BEWOHNERINNEN INS FOYER? POURQUOI LES RÉSIDENT(E)S VIENNENT-ILS AU FOYER?

Jedes Jahr melden sich etwa 70 Personen, die Interesse an unseren Wohnheimen haben, für einen Besichtigungstermin. Die meisten davon suchen dringend, das heisst im Verlauf eines Monats einen betreuten Wohnplatz.

Unser Aufnahmeverfahren in der Stiftung ist unkompliziert, und Interessierte können sich telefonisch oder schriftlich für einen Besichtigungs- und/oder Vorstellungstermin anmelden. Dabei zeigen wir ihnen die Räumlichkeiten des Wohnheimes und stellen unsere Arbeitsweise vor. Wenn gewünscht, schliessen wir gleich das Vorstellungsgespräch an.

Die meisten KlientInnen melden sich freiwillig. Andere wenden sich an uns aufgrund eines gewissen Zwangs von aussen, sei dies durch Druck von Familienangehörigen, eines Beistandes oder weil sie im Rahmen eines fürsorgerischen Freiheitsentzuges angewiesen sind, in eine betreute Wohnform einzutreten. Als Gesamtleiter bin ich immer wieder erstaunt, wie offen viele über ihre persönliche Situation sprechen und zu einer Zusammenarbeit mit uns bereit sind. Zwar ist zu Beginn noch eine gewisse Skepsis gegenüber dem Wohnen in einer Institution vorhanden und sie fragen sich, ob sie dadurch nicht zu sehr in ihrer persönlichen Freiheit eingeschränkt sind. Bei den meisten ist es nach einem kurzen Schnupperaufenthalt klar, dass es ihnen im Foyer gefallen wird.

Unsere BewohnerInnen sind jünger oder älter, Frauen und Männer, deutscher, französischer oder anderer Muttersprache und kommen aus den unterschiedlichsten Milieus. Gemeinsam ist ihnen, dass sie neben einem Wohnplatz eine fachliche Betreuung benötigen. Die meisten kommen nach einem Aufenthalt in einer stationären Klinik zu uns und leiden an einer psychischen Krankheit und/oder an einer Suchtproblematik. Äusserst selten hat jemand eine Arbeit. Die familiären Bande bestehen kaum noch, und auch sonst haben sie wenig konstante Beziehungen. Vielfach sind sie zusätzlich noch mit anderen sozialen oder gesundheitlichen Problemen konfrontiert. Bei den meisten ist aber die Hoffnung und der Wille vorhanden, ihrem Leben eine neue und andere Richtung zu geben.

Peter Baumann

Chaque année, quelque 70 personnes qui ont un intérêt pour nos foyers d'habitation, s'annoncent afin d'obtenir un rendez-vous pour visiter ces derniers. La plupart d'entre eux cherchent une place dans un lieu d'habitation où l'on s'occupe d'eux de toute urgence, ce qui signifie pendant le mois en cours.

Notre procédure d'admission au sein de la Fondation n'est pas compliquée et les intéressés peuvent s'annoncer pour un rendez-vous afin de visiter l'institution ou d'y poser leur candidature téléphoniquement ou par écrit. Lors de ces rendez-vous, nous vous montrerons les locaux du foyer d'habitation et vous présenterons nos méthodes de travail. Si désiré après la visite, nous fixons directement un entretien en vue d'une éventuelle admission.

La plupart des client(e)s s'annonce librement. Les autres s'adressent à nous en raison de pressions extérieures ciblées, qu'il s'agisse de la pression de membres de leur famille, de celle d'un service d'assistance ou encore dans le cadre d'une privation de liberté préventive, afin d'entrer dans un établissement d'habitation offrant un encadrement. En tant que directeur, je suis toujours étonné de la façon dont beaucoup parlent librement de leur situation personnelle et sont prêts à collaborer avec nous. Au début pourtant, il y a encore un certain scepticisme face à l'idée de vivre dans une institution, car ils se demandent à quel point leur liberté personnelle va être ainsi réduite. Pour la plupart d'entre eux cependant, il est clair, après un court séjour d'essai, que la vie en foyer leur plaira.

Nos résident(e)s sont plus ou moins jeunes ou plus âgés, ce sont des hommes ou des femmes, de langue maternelle française, allemande ou d'une autre origine et viennent des milieux les plus divers. Ce qu'ils ont en commun, c'est d'avoir besoin d'une place avec un encadrement spécialisé. La plupart viennent après un séjour stationnaire en clinique et souffrent d'une maladie psychique et/ou d'une problématique de dépendance. Rares sont ceux qui ont un travail à l'extérieur. Les liens familiaux existent à peine et ils ont de toute façon peu de relations constantes. Ils sont en outre souvent confrontés avec d'autres problèmes sociaux ou de santé. La plupart d'entre eux garde cependant l'espoir et la volonté de donner une nouvelle orientation à leur vie.

«Das Foyer Schöni ist aus einem fortschrittlichen Betreuungskonzept für psychisch kranke Menschen nicht mehr wegzudenken. Professionalität der Leitung und des Personals, verbunden mit Empathie für ihre Aufgabe, zeichnen diese Institution aus und leisten damit einen essentiellen Beitrag zur Verbesserung des Gesundheitszustandes der BewohnerInnen.»

Ueli Schärer
Heimarzt

Die beiden folgenden Beispiele einer Anlasssituation sind frei erfunden. Eine Ähnlichkeit mit lebenden Personen wäre rein zufällig.

Les deux exemples suivants de situation demandant encadrement ont été créés librement. Toute ressemblance avec des situations réelles n'est que fortuite.

Anlasssituation

Frau X, 45 Jahre alt, weilt zurzeit in einer Suchtfachklinik in einer Therapie. Nach einem Aufenthalt von neun Monaten ist vorgesehen, dass sie im Anschluss an die Therapie in eine betreute Wohnform eintritt.

Frau X ist in Nordafrika geboren und kam als Kind in die Schweiz. Sie hat die Schulen in der Schweiz besucht und eine Lehre als Servicefachangestellte abgeschlossen. Verschiedene Arbeitsverhältnisse im Gastgewerbe und in der Industrie folgten.

Frau X hat vor 10 Jahren geheiratet. Aus dieser Ehe ging ein jetzt 6-jähriger Sohn hervor. Nach Angaben von Frau X begannen nach der Geburt des Sohnes ihre psychischen Probleme und diese blieben bis heute bestehen. Frau X musste mehrere Male in einer Klinik hospitalisiert werden. Diese Eintritte erfolgten jeweils auf freiwilliger Basis. Seit einiger Zeit wird Frau X mit Neuroleptika behandelt und sie hat eingesehen, dass sie diese Medikamente auch braucht.

Seit mehreren Jahren ist Frau X alkohol- und medikamentenabhängig und sie kann den Konsum von Alkohol, Schlafmitteln und Tranquilizern nicht mehr steuern. Aufgrund dieser Abhängigkeit erfolgte dann der Eintritt in die Suchtfachklinik.

Frau X hat sich vor mehreren Monaten von ihrem Mann getrennt und hat weiterhin guten Kontakt zu ihm. Das Kind wurde in einem Heim in der Region Biel platziert und Frau X kann es jedes zweite Wochenende besuchen. Durch einen Übertritt ins Foyer erhofft sie sich auch, dass diese Besuchszeiten etwas ausgedehnt werden können. Es ist das grosse Ziel von Frau X eine Situation zu schaffen, die es erlaubt, ihr Kind wieder ganz zu sich zu nehmen.

Frau X hat im Moment keine Arbeit und wird vorerst in der internen Beschäftigung arbeiten. Sie traut sich jedoch eine Arbeit z.B. im Verkauf ohne weiteres zu und wird eine Stelle suchen. Sie verfügt im Moment über kein Einkommen und wird vom Sozialdienst finanziell unterstützt.

Aufenthaltsziele

- Wieder selbstständig wohnen
- Abstinenter leben (ev. ab und zu ein Glas Alkohol?)
- Eine Arbeitsstelle finden
- Fernziel: ihren Sohn zu sich nehmen

Foto**Situation demandant encadrement**

Monsieur Y, 35 ans, est hospitalisé depuis longtemps dans une clinique psychiatrique. En raison de plusieurs overdoses consécutives suite à une consommation inappropriée de substances suscitant la dépendance, une privation de liberté préventive est envisagée.

Monsieur Y consomme depuis de nombreuses années des substances de différentes sortes suscitant la dépendance. Selon ses propres dires, il a commencé enfant déjà à consommer de l'alcool en grande quantité. Plus tard, à l'âge de 25 ans environ, il s'est adonné à une consommation de drogues dures régulière. Sa vie a connu des hauts et des bas. Il a été en traitement dans différentes institutions. Les bonnes phases qui suivent les thérapies alternent avec les chutes, les rechutes et les mauvaises phases. Il a débuté un traitement par méthadone il y a cinq ans.

Un des événements décisifs fut la mort de son frère il y a trois ans. Il en a résulté une rechute sévère, il souffre depuis lors d'une dépression lourde et ne s'en sort plus avec sa vie. C'est d'ailleurs à cause de cette dépression qu'il a fait plusieurs séjours en clinique psychiatrique. La prise régulière de médicaments a amélioré son état de santé. Pourtant, dans les phases où il va mieux, il ne les prend plus. Monsieur Y a également d'autres problèmes de santé et est séropositif.

Monsieur Y a commencé un apprentissage de cuisinier, qu'il a abandonné au bout de deux ans. Les raisons de cet arrêt étaient des problèmes relationnels avec son chef d'un côté, et de l'autre, Monsieur Y était trop peu motivé. Il a souvent manqué le travail et ne pouvait pas vraiment suivre à l'école. Il a longtemps travaillé dans la construction comme aide. Depuis des années, il n'est plus apte au travail et touche une rente AI. Pendant les trois dernières années, il n'a plus eu aucun poste stable et n'a également pas de structure au quotidien.

Monsieur Y vivait dans son propre appartement avant son entrée en clinique. Il n'était pourtant plus apte à tenir son appartement de façon viable et il n'arrivait pas non plus à s'alimenter correctement. Selon ses indications, il n'avait plus de contact avec ses amis et connaissances et était très isolé.

Monsieur Y désirait depuis longtemps venir au foyer afin de vivre à nouveau une phase stable. Selon ses dires, il lui est possible de demeurer abstinenter dans un cadre protégé. Le terme abstinenter signifie pour lui qu'il a de temps en temps une rechute, mais dans ce cas précis, il n'a connu qu'une seule rechute.

Objectifs du séjour

- trouver un environnement stable
- vivre de la façon la plus abstinente possible
- trouver des amis
- amélioration de son état de santé

photo

«MEINE BEZUGSPERSON HAT STETS ZEIT GENUG ... »

Susanne* trat vor sieben Monaten ins Foyer Schöni ein und hat dafür eine Kostengutsprache erhalten. Sie lebte in Bern und war als Postassistentin und Aktivierungstherapeutin tätig. Mit ihren Ausführungen gewährt die 49-Jährige einige Einblicke in ihre Situation.

Warum hältst Du dich im Foyer Schöni auf?

Ich habe eine lange Drogengeschichte hinter mir, mit einer Verurteilung wegen Drogenhandels zu einer anderthalbjährigen Haftstrafe. An deren Stelle konnte ich eine Therapie anfangen. Deshalb war ich vorgängig in der Klinik Hasli. Als der Aufenthalt dort zu Ende ging, war es klar, dass ich noch nicht selbstständig «funktionieren» konnte. Die Klinikleute gaben mir eine Liste von geeigneten Institutionen für einen möglichen Aufenthalt. Drei davon besuchte ich und schnupperte jeweils einen Tag lang. Das Foyer entsprach am meisten meinen Vorstellungen – auch weil es sich in Biel befindet, abseits vom Berner Drogenmilieu.

Was hast Du mit Deinem Eintritt ins Foyer Schöni erwartet?

Dass ich unterstützt werde und Hilfestellung für meine weiteren Ziele bekomme, nämlich für den Weg in die Selbstständigkeit, so dass ich wieder schaffen gehen kann. Schon bei meinem ersten Gespräch mit dem Team merkte ich, dass dieses voll hinter mir steht. Dieser Eindruck hat sich bestätigt – voll und ganz. Und das Betreuerteam ist sehr kompetent. Es ist immer vor Ort, und meine Bezugsperson hat stets Zeit genug für ein Gespräch mit mir.

Gab es auch Überraschungen nach dem Eintritt?

Am Schnuppertag hatte ich den Eindruck, dass die Foyer-BewohnerInnen eher introvertiert sind – vielleicht lag oder liegt das auch an mir. Dann war ich aber überrascht, dass das gar nicht so ist, und Kontakte untereinander möglich sind und man den Zugang findet – das heisst, dass ich gut mit anderen MitbewohnerInnen zusammen sein kann.

Wie sieht nun Dein Tagesablauf aus?

Von Montag bis Freitag ist jeweils von neun bis zwölf Uhr Atelierbetrieb, ebenfalls am Dienstag- und Donnerstagnachmittag, von zwei bis vier Uhr. Hier webe ich unter anderem Teppiche oder giesse Seifen für den Verkauf. Eine Zeitlang ging ich ins

Foyer Anker, um in der Küche zu helfen. Am Mittwochnachmittag machen wir immer etwas gemeinsam – etwa einen Ausflug. Am Wochenende gehe ich immer zu meinen Eltern im Emmental. Mit ihnen habe ich jetzt, gegenüber früher, wieder ein gutes Verhältnis.

Du hast Dich also eingelebt?

Ja – mir gefallen gewisse Freiheiten hier ... wie zum Beispiel, dass ich meine Freizeit selber gestalten kann. Dazu gehört auch, dass ich ausgehen und heimkehren kann, wann ich will. Ich fühle mich nicht kontrolliert, nicht eingeengt.

Und, wie sieht es mit Deiner Befindlichkeit aus?

Viel besser so, ich habe am Morgen beim Aufstehen nicht mehr diesen Druck, dieses Verlangen nach Drogen. Ich kann unbeschwert in den Tag starten. Hie und da habe ich immer noch Phasen, in denen ich ein Bedürfnis nach Drogen spüre. Dann muss ich dagegen ankämpfen, und das reisst mich runter. Dann bin ich sehr froh, dass ich mich hier darüber aussprechen kann; zuerst musste ich mich dazu überwinden.

Welches sind Deine längerfristigen Perspektiven?

Zuerst dachte ich, dass ich den Aufenthalt hier nach einem halben Jahr beenden kann. Nun ist mir aber klar, dass ich viel mehr Zeit und Geduld brauche, um unabhängig leben zu können. Das ist aber mein Wunsch und Ziel. *(Diese Äusserung betont Susanne mit Nicken.)*



DIE INTERNE BESCHÄFTIGUNG GENIESST HOHEN STELLENWERT LES PROGRAMMES D'OCCUPATION ONT UNE GRANDE VALEUR

Für den Aufenthalt in einem der Foyers wird ein strukturierter Alltag vorausgesetzt. Doch was genau ist unter einer Tagesstruktur zu verstehen? Dazu gehören unter anderem eine sinnvolle Beschäftigung und Aufgaben, die den BewohnerInnen zu einem Alltagsrhythmus verhelfen. Doch das Finden geeigneter Arbeitsplätze in der freien Wirtschaft gestaltet sich zunehmend schwieriger. Auch die Hürden für einen Platz in einer geschützten Werkstatt liegen hoch. So erstaunt es nicht, dass der Grossteil der BewohnerInnen im erwerbstätigen Alter keiner externen Arbeit nachgehen kann.

Individuell angepasste Tätigkeit

Im Foyer Schöni und im Foyer Anker haben BewohnerInnen die Möglichkeit, in der jeweiligen internen Beschäftigung einer stunden- oder halbtagesweisen Tätigkeit nachzugehen. Individuell angepasst, entsprechend ihren Möglichkeiten werden sie bei einer der Aufgaben eingesetzt. Das Arbeitsgebiet ist breit gefächert: Kreativ- und Serienarbeiten im Atelier, Mithilfe im Hausdienst, in Hauswirtschaft und Küche oder bei Umgebungsarbeiten. Und handwerkliches Geschick ist in der Werkstatt gefragt.

In der Beschäftigung des Foyer Schöni steht das Erhalten und Fördern der Grundarbeitsfähigkeit im Hinblick auf eine Zukunft ausserhalb des Foyers im Vordergrund. Im Atelier des Foyer Anker richtet sich der Fokus auf einen geregelten Tagesablauf: Erfahrungen vor allem im gestalterischen Bereich sollen den BewohnerInnen zu einer neuen Sinnfindung im Alltag verhelfen. So oder so: Die Stiftung ist bestrebt, das Angebot in den beiden Foyers – inhaltlich und zeitlich – kontinuierlich auszubauen.

Externe Aufträge und Eigenkreationen

Doch die interne Beschäftigung ist auf externe Aufträge angewiesen. Und schwierige wirtschaftliche Zeiten wirken sich auf das Auftragsvolumen aus. Die Mitarbeitenden sind gefordert: Ideen für die Arbeitsbeschaffung sind gefragt. Es gilt, neue Produkte zu kreieren, und neue Kunden müssen gesucht werden. So können Eigenkreationen wie z. B. Taschen, Seifen, Ketten, Karten oder Teppiche bei Atelierverkäufen oder anderen Anlässen verkauft werden. Wirkungsvoll ist auch die Mund-zu-Mund-Propaganda: «Im Foyer Schöni und Foyer Anker werden tolle Sachen erschaffen und die «Büez» wird tipptopp verrichtet.» Bitte weitersagen!

Pour un séjour en foyer, un quotidien structuré est recommandé. Que doit-on comprendre par ce terme de structure journalière? Par cette désignation, nous entendons entre autres une occupation qui ait du sens et des tâches qui aident les résident(e)s à retrouver un rythme au quotidien. Cependant, trouver des places de travail appropriées dans l'économie de libre marché est de plus en plus difficile. Il y a également de nombreux obstacles à une place en atelier protégé. Ce n'est donc pas étonnant qu'une grande partie des résident(e)s en âge de travail ne puissent pas obtenir un emploi à l'extérieur de l'institution.

Des activités adaptées individuellement

Au Foyer Schöni et au Foyer Ancre, les résident(e)s ont la possibilité de s'adonner respectivement à une activité à l'heure ou à la demi-journée selon un programme d'occupation interne. Adapté individuellement selon les possibilités de chacun, les résident(e)s sont intégré(e)s à l'une des tâches à accomplir. La palette d'activités est large: travaux créatifs et en série à l'atelier, aide à la conciergerie, à l'exploitation de la maison ou de la cuisine, ou encore travaux ayant trait à l'entretien de l'environnement aux alentours du foyer. L'habileté manuelle est très appréciée dans nos ateliers.

Par ses activités d'occupation, le Foyer Schöni entend en premier lieu maintenir et développer les capacités à accomplir un travail de base dans l'optique d'un avenir en dehors du foyer. A l'atelier du foyer, on se concentre surtout sur un programme quotidien bien réglé: les expériences faites principalement dans le domaine créatif sont censées aider les résident(e)s à retrouver un sens à leur quotidien. D'une manière ou d'une autre: la fondation s'efforce de continuellement étoffer son offre dans ses deux foyers – du point de vue du contenu et des heures d'occupation.

Mandats externes et propres créations

Pourtant, ces programmes d'occupation internes sont le fruit de mandats externes. Et les récentes périodes difficiles d'un point de vue économique réduisent le volume des commandes. Les collaborateurs sont mis à contribution: nous cherchons des idées afin de continuer ces activités d'occupation. Il s'agit de créer de nouveaux produits et de chercher de nouveaux clients. Ainsi, les créa-

tions individuelles comme par ex. des sacs, des savons, des colliers, des cartes ou des tapis sont vendues lors de ventes à l'atelier ou d'autres manifestations. La propagande du bouche à oreille fait également son effet: «Au Foyer Schöni et au Foyer Ancre, nous créons des objets magnifiques et le travail y est parfaitement exécuté.» Passez le message autour de vous s'il vous plaît!





Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Sind Sie interessiert an unseren Produkten oder haben Sie sogar ein Arbeitsprojekt im Rahmen unserer Möglichkeiten, das Sie mit uns durchführen möchten? Nehmen Sie unverbindlich mit uns Kontakt auf:

Avons-nous éveillé votre intérêt?

Vous êtes intéressé(e) par nos produits ou avez même un projet professionnel qui entre dans le cadre de nos possibilités que vous aimeriez nous confier? Prenez donc librement contact avec nous:

Bereichsleiter Beschäftigung/
Responsable du secteur occupation
Stiftung/Fondation Foyer Schöni:
Daniel Stefka
beschaeftigung@foyerschoeni.ch
032 322 76 94

Kontaktperson Foyer Schöni/
Personne de contact au Foyer Schöni:
Sonja von Weissenfluh
beschaeftigung@foyerschoeni.ch
032 322 76 94

Kontaktperson Foyer Anker/
Personne de contact au Foyer Ancre:
Anna Katharina Maibach
foyeranker@foyerschoeni.ch
032 361 15 67



« ... EINE WEITERFÜHRENDE ARBEIT! »



Im Foyer Anker ist Lisa Leuenberger stellvertretende Leiterin Bereich Betreuung. Die 52-Jährige ist seit 28 Jahren für die Stiftung Foyer Schöni tätig. Das Gespräch mit ihr erhellt Hintergründe ihres langjährigen Engagements.

Wie kamst Du zu dieser Arbeitsstelle?

Eine Freundin von mir, die als Betreuerin im Foyer Schöni arbeitete, machte mich darauf aufmerksam, dass jemand für Küchenarbeiten an Wochenenden gesucht werde. Dann war ich in der Lingerie tätig, später als Abwartin – in diese Arbeiten führte ich jeweils FoyerbewohnerInnen ein, und diese übernahmen dann meinen Job. Es folgte für mich der Einstieg als Nachtwache. Danach konnte ich schliesslich in die Betreuung wechseln und eine berufsbegleitende Ausbildung zur Fachfrau Betreuung machen. Anschliessend bildete ich mich laufend weiter.

Nach knapp 20 Jahren erfolgte dann Dein Arbeitsortswechsel ins Foyer Anker – warum?

Damit meine im Foyer Schöni gesammelten Erfahrungen in den Betrieb des Foyer Anker einfließen, das ja damals auch in die Stiftung Foyer Schöni integriert wurde. Und es war eine neue Herausforderung, eine weiterführende Arbeit!

Du hast viele Phasen in beiden Foyers erlebt. Was waren für Dich die prägendsten Momente?

Als das Team im Jahr 1992 bei der Erarbeitung eines neuen Betreuungskonzeptes des Foyer Schöni mit einbezogen wurde, an den diesbezüglichen Retraiten teilnehmen durfte und mitreden konnte ... und danach die Umsetzung. Es gab nun viel klarere Richtlinien und man konnte Konsequenzen ziehen, wenn etwas schief lief. Früher ging es eher wie in einer Notschlafstelle zu; es gab viele Probleme wie Schlägereien, Alkohol, Drogen ...

Was änderte sich?

Es wurde professioneller und gab klare Abmachungen. Man konnte sich nun durchsetzen, auch Massnahmen ergreifen und mal einem Bewohner oder einer Bewohnerin kündigen. Man nahm nicht gerade irgendwen auf; die Niederschwelligkeit blieb aber. Diese neue Ordnung bewirkte eine bessere Atmosphäre im gesamten Foyer.

Wie sieht nun Deine gegenwärtige Aufgabe auf?

Als Bezugsperson für fünf bis sechs Personen nehme ich deren Anliegen und Wohlbefinden ernst, betreue und begleite sie im Alltagsgeschehen, unterstütze sie ... es ist immer etwas anders, deshalb ist Flexibilität gefragt und es gibt keinen typischen Arbeitstag. In der Regel einmal in der Woche unterhalte ich mich etwas vertiefter mit meinen BewohnerInnen, vielleicht bei einem Spaziergang oder beim Falten und Versorgen von Wäsche – jedenfalls nicht sehr förmlich an Tisch und Stuhl.

Deine Aufgaben sind oft mit komplexen Problemen der von Dir betreuten Personen verbunden – wie belastend ist das für Dich?

Wegen meiner Erfahrung und Routine bin ich nicht mehr so schnell zu erschüttern. Ich versuche natürlich mit den BewohnerInnen Lösungen zu finden, dann Distanz zu bewahren und die Probleme nicht zu nah an mich ranzulassen. So verfolgen mich diese auch nicht nach Hause ... und Ausgleich zur Arbeit suche ich in der Natur. Zudem habe ich Rückhalt durch die Foyerleitung und durch die gute Zusammenarbeit sowie das vertraute Verhältnis im Team. All dies trägt dazu bei, dass ich meinen Job lieb gewonnen habe. *(Lisa stellt dies kommunikativ offen fest. Ihre Motivation wird spürbar.)*



«JE ME SENS BIEN ICI.»

Claude Loriol a 47 ans et est célibataire. Avant son entrée au Foyer Ancre, ce romand a travaillé en tant que cuisinier, il est également boulanger/pâtissier. Claude habite depuis 2007 au foyer. Ses réponses à quelques questions permettent de traduire son quotidien et son ressenti.

Comment en es-tu arrivé à quitter ton propre logement pour t'installer dans une des chambres du foyer?

Je suis diabétique et suis allé pour une hyperglycémie aux urgences du centre hospitalier. J'ai eu un accident cérébral et ne pouvais alors plus vivre tout seul. Le médecin m'a alors sensibilisé à la possibilité d'aller vivre dans un foyer. J'ai ainsi étudié différentes offres. J'ai en outre fait un stage d'une semaine au foyer et eu, suite à cette dernière, un entretien approfondi. Je me suis ensuite décidé, en accord avec le médecin, à aller dans ce foyer. J'ai pu y entrer immédiatement en mai il y a trois ans. Je touche l'assurance invalidité afin de couvrir mes frais.

Qu'attendais-tu ou espérais-tu avec ton entrée au foyer?

Un bon soutien et un accompagnement au quotidien – ce qui a été et est encore accompli chaque jour. Il n'y a pas eu de surprise, j'ai été accueilli ouvertement et de façon agréable. Au début, les changements dans ma vie et l'adaptation ont été difficiles, par exemple que je ne puisse plus travailler comme cuisinier. Cependant, j'ai très bien pu expliquer ce problème à l'équipe ainsi que discuter avec elle de mes objectifs.

A quoi ressemble ton programme quotidien actuel?

Le matin, je peins et je dessine de 8h45 à 11h30 à l'atelier, ensuite je prends le repas de midi. Les lundi, mercredi et vendredi après-midi, le service de transports de la Croix Rouge m'amène à l'hôpital de Beaumont pour mes dialyses, le mardi à l'ergothérapie dans la maison Helvetia, et le jeudi à la physiothérapie au Battenberg. Les week-ends sont tranquilles. Je regarde des séries policières à la télévision, comme le soir d'ailleurs – dans ma chambre, où se trouvent les meubles de mon ancien appartement. Parfois nous nous rendons tous ensemble dans un local; dernièrement nous étions au cirque.

Qu'est-ce qui te plaît dans la vie communautaire du foyer? Comment cela se passe-t-il avec les autres?

Il y règne une bonne ambiance conviviale. On peut y parler avec tout le monde. Ce qui me plaît le plus, c'est l'accompagnement de l'équipe, puis aussi ce que nous faisons à l'atelier... et les excursions – «les loisirs». Et les repas sont bons en général – même si personnellement je ferais un peu différemment.

Comment te sens-tu en comparaison avec avant?

Mieux ... je me sens bien ici. Je suis conscient qu'il me faudra encore beaucoup de temps et de patience pour être à nouveau indépendant et pouvoir emménager dans mon propre appartement. J'ai fait un pas dans cette direction par la pose d'un «stimulateur cérébral» à l'hôpital de l'île de Berne, ce qui m'avait été recommandé par ma neurologue. Depuis lors, mes mains ne tremblent plus. *(Claude, rayonnant, tend devant lui ses mains toutes tranquilles. Il semble également pouvoir vivre calmement avec les autres conséquences de son accident cérébral, ayant la moitié du corps handicapée dans ses mouvements et une élocution hoquetante.)*



CHRONIK DER STIFTUNG FOYER SCHÖNI

FOYER ANKER

1955

Der Verein Männerheim Anker wird gegründet, um eine Wohnstätte für arbeitsfähige Männer ab dem 20. Altersjahr mit Alkohol- oder psychischen Problemen zu betreiben. Die Räumlichkeiten dazu überlässt ihm die Stadt Biel mietweise im ehemaligen Poliklinikgebäude an der Seevorstadt 75. Er beschafft sich das Startkapital mittels einer Finanzaktion, die sich an Behörden, Korporationen, Kirchgemeinden, Geschäftswelt und Bevölkerung richtet. Es stehen 16 Betten zur Verfügung, die bald einmal alle belegt sind, so dass in den Korridoren etliche Notbetten aufgestellt werden. Die Hausordnung, mit der das gemeinsame Wohnen geregelt wird, löst häufig Unstimmigkeiten aus. Dazu tragen «Übernachtler» bei, die nach einigen Tagen verschwinden, notabene ohne zu zahlen.

1959

Der Verein kann von der Stadt das umgebaute Wohnhaus und die Waschhaus- sowie Garagengebäude an der Seesvorstadt 61/63 für 750 Franken pro Monat mieten und zügelt in diese Liegenschaft. Die Platzzahl wird auf 18 Pensionäre beschränkt und eine straffere Hausordnung eingeführt. Die Zimmermieten betragen monatlich 45 bis 65 Franken, der Pensionspreis beläuft sich auf sechs Franken für drei Mahlzeiten, die Wäsche wird separat berechnet.

1973

18 Pensionäre leben im Männerheim, davon gehen 16 einer regelmässigen Arbeit nach. Während des Jahres gibt es zehn Aus- und Eintritte.

1975

Die Uhrenkrise hinterlässt Spuren in der Belegung: Von den durchschnittlich 15 Bewohnern haben bis zu 10 Pensionäre keine Arbeit. Ende Jahr werden auch zum ersten Mal zwei Pensionierte sowie ein IV-Rentner beherbergt und es gab 12 Aus- und 11 Eintritte.

FOYER SCHÖNI

Das Foyer Schöni wird als Übergangwohnheim für Erwachsene mit sozialen und psychischen Problemen gegründet. Es belegt die Räumlichkeiten der ehemaligen Volksküche an der Alexander-Schöni-Strasse 18. Mit der Leitung beauftragt Fürsorgedirektor Hans Kern das Büro für Arbeitsbeschaffung, das dadurch Arbeitslose beschäftigen kann und sich im gleichen Gebäude befindet. Etwa sieben Pensionäre bezahlen 750 Franken pro Monat für Unterkunft, Verpflegung, Wäsche und Betreuung. Sie haben sich an gewisse Regeln der Gemeinschaft zu halten, wie z. B. das Schliessen der Haustüre, das Bettenmachen oder die Sauberkeit in den Toiletten.

Die Fürsorgedirektion der Stadt Biel stellt beim Kanton einen Antrag auf Anerkennung als Fürsorgeeinrichtung.

1977

1978



1978 Die städtische Liegenschaftsverwaltung prüft wegen des schlechten Zustandes des Hauses an der Seevorstadt eine vollständige bauliche Sanierung und kommt zum Schluss, dass ein Gebäudeabbruch sinnvoller wäre.

1980 Nach langen Verhandlungen können drei Wohnungen im Westtrakt des zur Konkursmasse der Baufirma Schwarz & Co. AG gehörenden Personalhauses am Emile-Ganguillet-Weg 27a als Übergangslösung gemietet werden. Danach erfolgt der Einzug in diese Räume, die für 16 Pensionäre Platz bieten, zu Tagespauschalen von 27 bis 31 Franken.

Das Foyer Schöni wird direkt dem Fürsorgedirektor unterstellt, da die Eingliederung des Büros für Arbeitsbeschaffung in das Arbeitsamt erfolgt. Die Liegenschaft an der Karl-Neuhaus-Strasse 32 wird bezüglich einer Eignung für das Foyer Schöni besichtigt.

Die Direktionen des Gesundheits- und des Fürsorgewesens des Kantons Bern stimmen einer Übernahme der Betriebsdefizite des Foyers durch die Lastenverteilung im Fürsorgewesen zu. Die gemeinnützige Stiftung Foyer Schöni wird gegründet. Der private Stifter Paul Ledermann, ehemaliger Oberlehrer im Schulhaus Neumarkt, und die Stadt Biel beteiligen sich mit je 50 000 Franken am Gründungskapital. Die Stiftung plant den Umzug an die Karl-Neuhaus-Strasse.

Die Stadt Biel mietet die Liegenschaft an der Karl-Neuhaus-Strasse 32. Nach baulichen Anpassungsarbeiten erfolgt der Umzug in die neuen Räumlichkeiten, wo nun etwa 14 Personen im Alter von 20 bis 60 Jahren beherbergt werden, die weiterhin jeweils mindestens 750 Franken pro Monat zahlen. Etwa 50 bis 60 Prozent davon erhalten eine Invalidenrente, und etwas mehr als 30 Prozent arbeiten regelmässig. Gut 50 Prozent haben Alkohol- und 15 Prozent Drogenprobleme. Der Rest setzt sich aus psychisch gefährdeten oder kranken Frauen und Männern zusammen.

Die Liegenschaft an der Karl-Neuhaus-Strasse wird zum günstigen Preis von 826 600 Franken von der Stadt Biel gekauft.

Die Tarife für die Pensionäre werden angehoben und betragen 930 Franken pro Monat. Das Foyer ist mit 18 Personen voll belegt.

Der Bieler Stadtrat und die StimmbürgerInnen genehmigen einen Kredit von 1,6 Millionen Franken für die Renovation und den Ausbau des Foyer Schöni. Während dieser Arbeiten leben die BewohnerInnen in der Villa Schnyder beim Kreuzplatz respektive an der Zentralstrasse 125. Sie wirken zum Teil bei den Sanierungsarbeiten mit. Die für zwei Millionen Franken (davon rund 800 000 Franken vom kantonalen Lastenausgleich und knapp eine Million Franken Subvention vom Bundesamt für Sozialversicherung) renovierte Liegenschaft mit einem Angebot von 20 Plätzen wird bezogen.

Die Arbeitsweise des Foyer Schöni wird professionalisiert. Es wird ein klares, sozialpädagogisches Konzept eingeführt, was die Anstellung von ausgebildeten Fachkräften erfordert.

1979

1980

1981

1983

1986

1988

1992



1997 und 1998	Die Leitung erweitert das Heimstätte-Angebot mit Beschäftigungsmöglichkeiten. Mitte 1998 wohnen hier 8 Frauen und 15 Männer.	Bedingt durch die Krise finden die BewohnerInnen des Foyer Schöni kaum noch Arbeit. Daher wird der Bereich Beschäftigung geschaffen und das Ladenlokal im Erdgeschoss zugemietet.	1994
1999 bis 2000	Die Fassade der Liegenschaft am Emile-Ganguillet-Weg wird saniert.	Das Foyer erweitert den Bereich Beschäftigung und mietet das Nebengebäude an der Plänkestrasse.	1998
2000	Der Trägerverein Wohnstätte Anker wird aufgelöst und dessen Aufgaben in die Stiftung Foyer Schöni integriert. Die Wohnstätte heisst nun «Foyer Anker».	Die Stiftung Foyer Schöni fusioniert mit dem Verein Wohnstätte Anker, das heisst, sie übernimmt dessen Aktivitäten und damit auch seine Liegenschaft am Emil Ganguillet-Weg 27.	2000
2002	Die Liegenschaft wird im Innern vollumfänglich renoviert. Im Besonderen werden die sanitären Anlagen und die Küche erneuert. Gleichzeitig wird ein Wintergarten angebaut.	Die Stiftung Foyer Schöni führt ein Qualitätmanagement ein und verfügt nun über die Zertifikate QuaTheDA (Qualität Therapie Drogen/Alkohol) und BSV/IV 2000. Sie erfüllt damit die Vorgaben des Bundesamtes für Sozialversicherung und des Bundesamtes für Gesundheit. Sie betreut in ihren beiden Wohnheimen 44 Personen und wird unter anderem durch die Invalidenversicherung subventioniert.	2002
2004	Das Foyer Anker wird aufgrund der hohen Nachfrage um sieben Plätze erweitert. Die Stiftung übernimmt zu diesem Zweck drei bisher fremdvermietete Wohnungen im Haus Ganguilletweg 27.	Die Stiftung kauft die Liegenschaft Spitalstrasse 15 und renoviert das Haus sanft. Dank dem Zukauf dieser Liegenschaft kann die Stiftung ihr Angebot um 10 Plätze in Übergangs- und Dauerwohnungen erweitern. Der Betrieb dieser Liegenschaft wird ins Foyer Schöni integriert.	2006
		Die Wohnungen an der Spitalstrasse werden sukzessive mit BewohnerInnen belegt. Die Stiftung verfügt nun für Männer und Frauen mit psychosozialen Problemen im Foyer Schöni inkl. Spitalstrasse über 31 und im Foyer Anker über 30 Plätze. Insgesamt sind etwa ein Drittel der von der Stiftung betreuten Personen weiblich, zwei Drittel männlich – sie halten sich je nach Problemlage ein bis zwei Jahre bis zum Daueraufenthalt in den Heimplätzen auf. Ihr Alter liegt im Foyer Schöni mehrheitlich zwischen 25 und 45 Jahren, im Foyer Anker etwas höher. Die BewohnerInnen bezahlen eine Aufenthaltstaxe zwischen 60 und 120 Franken pro Tag, je nach persönlicher Situation.	2007
2009	Angesichts der Platzprobleme im Beschäftigungsatelier erstellt die Stiftung beim Foyer Anker einen Anbau, der jetzt Tätigkeiten in einer hellen und entgegenkommenden Atmosphäre erlaubt.	Die lösungsorientierte Arbeitsweise wird eingeführt und durch intensive interne Schulung und Weiterbildung vertieft. Die MitarbeiterInnen der Stiftung verfügen so über zusätzliche, methodische Instrumente für eine fachkundige, auf die Bedürfnisse der BewohnerInnen abgestimmte Arbeitsweise.	2008 bis 2010



CHRONIQUE DE LA FONDATION FOYER SCHÖNI

FOYER ANCRE

1955

L'association du Foyer pour hommes Ancre est fondée, afin d'avoir un lieu d'habitation pour les hommes aptes à travailler dès 20 ans ayant des problèmes d'alcool ou psychiques. La ville de Bienne lui laisse alors contre loyer les anciens bâtiments de la polyclinique au Faubourg du Lac 75. Elle réussit à réunir le capital de départ grâce à une action financière qui s'adresse aux autorités, aux corporations, aux églises, au monde du commerce et à la population. Il y a 16 lits à disposition, qui sont rapidement occupés, ce qui fait que l'on doit installer un nombre considérable de lits supplémentaires dans le couloir. Le règlement de la maison, qui règle la vie en communauté, provoque souvent des désaccords. Il y a en outre des «passeurs de nuit» qui disparaissent après quelques jours, évidemment sans payer.

1959

L'association peut louer à la ville la maison d'habitation transformée ainsi que les bâtiments du lavoir et les garages du Faubourg du Lac 61/63 pour un loyer mensuel de 750 francs, et déménage alors dans cette propriété. Le nombre de places est limité à 18 pensionnaires et un règlement de maison plus sévère est introduit. La location d'une chambre coûte entre 45 et 65 francs, le prix de la pension s'élève à six francs pour trois repas, les lessives étant facturées séparément.

1973

18 pensionnaires vivent au foyer pour hommes, 16 d'entre eux vont régulièrement travailler. Au cours de l'année, il y a dix départs et arrivées.



1975

La crise horlogère laisse des traces quant à l'emploi: en moyenne, sur les 15 pensionnaires, jusqu'à 10 n'ont pas de travail. A la fin de l'année, c'est la première fois que le foyer compte deux retraités ainsi qu'un rentier AI. Au total, il y aura eu 12 départs et 11 arrivées.

FOYER SCHÖNI



Le Foyer Schöni est fondé en tant que foyer d'habitation provisoire pour des adultes ayant des problèmes sociaux et psychiques. Il occupe les locaux où se situait autrefois la cuisine populaire à la rue Alexandre Schöni 18. Avec la direction, Hans Kern, le directeur de l'aide sociale charge le bureau pour l'occupation par le travail de donner du travail aux chômeurs, le service se trouve justement dans les mêmes bâtiments. Quelque sept pensionnaires paient 750 francs par mois pour le gîte et le couvert, le linge et les soins. Ils doivent respecter certaines règles de la communauté comme par ex. fermer les portes de la maison, faire leur lit et maintenir les toilettes propres.

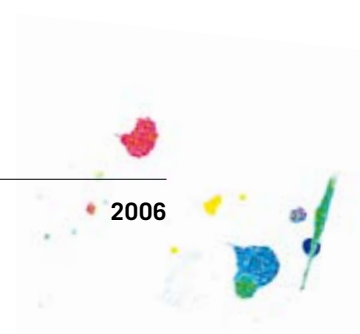
1977

La direction de l'aide sociale de la ville de Bienne fait une demande au canton pour obtenir la reconnaissance du service d'aide sociale.

1978

1978	L'administration municipale en matière de propriétés envisage la possibilité d'un assainissement total de la maison du Faubourg du Lac en raison de son mauvais état et finit par décider qu'une démolition serait plus appropriée.	Le Foyer Schöni est placé directement sous l'égide du directeur de l'aide sociale, puisque le bureau pour l'occupation par le travail est alors intégré à l'office du travail. La propriété à la rue Karl Neuhaus 32 est visitée en vue d'une reprise des lieux par le Foyer Schöni.	1979
1980	Après de longues négociations, trois appartements de la partie ouest de la ville peuvent être loués en tant que logements provisoires, suite à la faillite de l'entreprise de construction Schwarz & Co. SA qui possédait une maison pour son personnel au chemin Emile Ganguillet 27a. Suit le déménagement dans ces locaux, qui offrent de la place pour 16 pensionnaires, pour un forfait quotidien entre 27 et 31 francs.	Les directions de la santé et de l'aide sociale du canton de Berne votent une reprise des déficits d'exploitation du foyer par la répartition des charges au niveau de l'aide sociale. La Fondation d'utilité publique Foyer Schöni est fondée. Le fondateur privé Paul Ledermann, autrefois maître supérieur de l'école du Marché-Neuf et la ville de Bienne versent chacun 50 000 francs comme capital de base. La Fondation planifie le déménagement à la rue Karl Neuhaus.	1980
		La ville de Bienne loue la propriété de la rue Karl Neuhaus 32. Après les travaux d'aménagement nécessaires, le déménagement dans les nouveaux locaux a lieu, où quelque 14 personnes entre 20 et 60 ans sont hébergées, qui continuent à payer au minimum 750 francs par mois. Entre 50 et 60 pourcent d'entre eux touchent une rente d'invalidité et plus de 30 pourcent travaillent régulièrement. Au moins 50 pourcent d'entre eux ont des problèmes d'alcool et 15 pourcent des problèmes de drogue. Le reste est composé d'hommes et de femmes atteints psychiquement ou qui sont malades.	1981
		La propriété de la rue Karl Neuhaus est achetée par la ville de Bienne pour un prix favorable de 826 600 francs.	1983
		Les tarifs pour les pensionnaires augmentent et le montant s'élève désormais à 930 francs par mois. Le foyer est complet avec les 18 personnes qui y résident.	1986
1990 à 1992	Par des changements de statuts et du concept général, on passe d'un foyer pour homme à un foyer d'habitation provisoire pour hommes et femmes dès 20 ans. Ces dernières peuvent ainsi occuper cinq des 22 chambres (plus deux chambres en cas d'urgence). L'association faîtière se rebaptise «Association Foyer Ancre». Les objectifs sont actualisés et sont, entre autres, de réintégrer les résidents dans la société et la mise en place d'une certaine sécurité existentielle ainsi que la réhabilitation de la confiance en soi. Ils se rapprochent ainsi de ceux de la Fondation Foyer Schöni.	Le conseil de ville biennois et les citoyens votent un crédit de 1,6 millions de francs pour la rénovation et la modification du Foyer Schöni. Pendant ces travaux, les résident(e)s vivent à la Villa Schnyder près de la place de la Croix, respectivement à la rue Centrale 125. Ils participent partiellement aux travaux d'assainissement. On emménage dans la propriété rénovée comptant 20 places pour deux millions de francs (800 000 francs proviennent du rééquilibrage des charges cantonales et tout juste un million de francs de subvention de l'office fédéral pour les assurances sociales).	1988
1995	L'association Foyer Ancre peut acquérir la propriété au chemin Emile Ganguillet par le biais de la caisse d'épargne et de crédit de Madretsch.	Les méthodes de travail du Foyer Schöni se professionnalisent. Un concept clair, socio-pédagogique est mis en place qui conduit à l'engagement de personnel qualifié.	1992

1997 et 1998	La direction élargit l'offre du foyer par des offres d'occupation. Au milieu de l'année 1998 , 8 femmes et 15 hommes y résident.	En raison de la crise, les résidents du Foyer Schöni ne trouvent pratiquement plus de travail. C'est pour cette raison que l'on crée une section occupation et qu'on loue en outre le magasin au parterre.	1994
1999 à 2000	La façade de la propriété au chemin Emile Ganguillet est rénovée.	Le Foyer agrandit la section occupation et loue le bâtiment annexe à la rue de la Plänke.	1998
2000	L'association faitière Foyer Ancre est dissoute et ses fonctions intégrées à la Fondation Foyer Schöni. Le foyer en tant que tel s'appelle désormais «Foyer Ancre».	La Fondation Foyer Schöni fusionne avec l'association Foyer Ancre, cela signifie qu'elle reprend les activités de cette dernière et en même temps la propriété au chemin Emile Ganguillet.	2000
2002	La propriété est complètement rénovée de l'intérieur. Les installations sanitaires et la cuisine particulièrement. Un jardin d'hiver est construit en même temps.	La Fondation Foyer Schöni introduit un management qualitatif et obtient les certificats QuaTheDA (Qualité Thérapie Drogues Alcool) et OFAS/AI 2000 et satisfait ainsi aux directives du département fédéral des assurances sociales et au département fédéral de la santé. Elle est responsable avec ses deux foyers d'habitation de 44 personnes et est, entre autres, subventionnée par l'assurance invalidité.	2002
2004	Le Foyer Ancre est agrandi de sept places en raison de fortes demandes. La Fondation reprend à cet effet trois logements dans la maison du chemin Ganguillet 27, jusque là loués à des personnes externes.	La Fondation achète la propriété à la rue de l'Hôpital 15 et rénove la maison en douceur. Grâce à l'achat de cette propriété, la Fondation peut désormais offrir 10 places de plus dans les logements provisoires et à longue durée. L'exploitation de cette propriété est intégrée dans le Foyer Schöni.	2006
2007		Les appartements à la rue de l'Hôpital sont successivement occupés par des résidents. La Fondation offre désormais pour les hommes et les femmes ayant des problèmes psycho-sociaux au Foyer Schöni et à la rue de l'Hôpital plus de 31 places, sans compter les 30 du Foyer Ancre. Au total, environ un tiers des personnes soutenues par la Fondation sont des femmes, deux tiers des hommes – ils résident au foyer entre un et deux ans selon leur problématique. Leur âge se situe au Foyer Schöni majoritairement entre 25 et 45 ans, au Foyer Ancre la moyenne d'âge est légèrement plus élevée. Les résident(e)s paient un forfait quotidien allant de 60 à 120 francs par jour, forfait adapté à la situation personnelle de chacun.	2007
2009		Vu les problèmes de place dans l'atelier d'occupation, la Fondation effectue des travaux au Foyer Ancre qui permettent désormais de pratiquer des activités dans une atmosphère claire et accueillante.	La méthode de travail orientée solution est introduite et approfondie grâce à des formations continues intensives et internes. Les employés de la Fondation proposent en outre des instruments méthodiques supplémentaires afin de développer des méthodes de travail orientées selon la pratique professionnelle, pour répondre aux besoins des résident(e)s.



«LE CHEMIN PARCOURU EST MON PARADIS ACTUEL!»

François*, 44 ans, technicien éclairage et scène est entré au Foyer Schöni en 1992 à cause de son parcours au niveau drogues, foyer qu'il a quitté après environ une année et demie. Son séjour a été financé par le service social. Depuis sept ans, il travaille en tant qu'employé fixe au sein de l'équipe d'une institution culturelle. Cet entretien avec lui constitue un court retour en arrière.

Pourquoi es-tu entré au Foyer Schöni à l'époque?

Après avoir fréquenté l'école obligatoire en Suisse occidentale, j'ai interrompu à deux reprises un apprentissage de palefrenier et j'ai travaillé par la suite très irrégulièrement dans différentes professions en raison de ma dépendance à la drogue – je travaillais là où il y avait de l'embauche immédiate et surtout quand j'avais besoin d'argent. Ma dépendance est allée en s'empirant, et c'est pour cette raison que je me suis rendu dans la communauté thérapeutique «Les Vacheries du Fuet» près de Bellelay. Après plusieurs mois, on m'a mis à la porte, à cause d'une relation avec une jeune femme qui se trouvait là pour les mêmes raisons que moi. C'était très grave: je me retrouvais à la rue. Grâce au poste d'aide à la dépendance biennois Drop-in, j'ai pu entrer au Foyer Schöni – c'était il y a environ 20 ans, je ne m'en souviens plus exactement.

Ton séjour t'a-t-il apporté quelque chose, et comment les choses ont évolué par la suite?

Un refuge ... j'étais très content de l'ouverture d'esprit de cette institution. J'y ai pourtant même risqué la mise à la porte, car je me suis alors remis à consommer de la drogue. Après une discussion avec le directeur du foyer, Peter Baumann, j'étais prêt à mettre fin à ma dépendance par un traitement médicamenteux et j'ai osé rester. C'était la seule fois où une institution et une équipe d'encadrement exprimaient le désir de m'aider – et ce fut un déclic pour moi. Depuis lors, je n'ai plus de problème de drogue.

Comment les autres résidents t'ont-ils accueilli?

Il y avait à l'époque au foyer très peu de personnes ayant eu des histoires de drogue, mais il y régnait une certaine ouverture d'es-

prit; tous avaient du respect pour moi en raison de ma motivation de prendre un nouveau départ. Le contact avec les autres n'était pas très proche, car j'organisais mes journées de façon indépendante et pouvais, respectivement osais, travailler en tant que freelance dans la technique de scène. Et naturellement, j'ai poursuivi ma «relation du Fuet» avec celle qui devint par la suite la mère de ma fille. J'ai en outre toujours un contact irrégulier avec le cuisinier du foyer, Michael et le directeur du foyer, Peter.

Comment s'est organisé ton retour à une vie indépendante?

Pendant mon séjour au foyer, j'ai commencé à chercher un appartement. J'en ai trouvé un à Tavannes, afin que ce ne soit plus un obstacle à ma sortie. Ma compagne et moi-même avons emménagé ensemble et avons par la suite loué une ferme dans les environs de Moutier. Nous avons tenté d'y mettre sur pied un programme d'aide pour les personnes dépendantes à la drogue, projet qui a malheureusement échoué. Malgré cette période difficile, je suis resté «clean». Par chance, j'ai alors pu retravailler dans le monde de la scène, ma profession précédente. Je vis à présent avec ma partenaire actuelle à Bienne.

Quel est le bilan de ce retour en arrière?

Si les gens du foyer m'avaient à l'époque jeté dehors, je ne serais sûrement pas venu à cet entretien. Grâce à mon séjour au Foyer Schöni, j'ai pu alors emprunter le chemin de mon paradis actuel! (François est de toute évidence content.)



«DAS FOYER HAT MIR ENORM GEHOLFEN ... »

Bisweilen ist der Eintritt ins Foyer Schöni nicht so einfach. Schuld daran können auch behördliche Hürden sein. Der Bericht eines ehemaligen Foyer Schöni-Bewohners zeugt davon.

«Im Jahr 1996 kam ich nach Biel, in den «Fallschirm» (Entzugstation). Dies, da ich nach meiner zweijährigen Therapie in der Wohngemeinschaft «Rüdl» in Wimmis wieder einen Drogenabsturz hatte.

Als dieser Entzug überstanden war, wurde mir von den Mitarbeitenden des Fallschirms die Institution Foyer Schöni nahegelegt, damit ich in einer betreuten Umgebung mein neues Leben aufbauen konnte. Ich selbst verlangte beim Eintritt, dass mir sporadisch Urinproben abgenommen werden, und dass ich bei einem erneuten Absturz sofort das Foyer verlassen müsse – ich wollte mir so das letzte Türchen zuschlagen, ich wollte endlich wieder ein normales Leben leben. Zumal ich ja auch ganz frisch in meine heutige Lebenspartnerin verliebt war.

Quasi staatenlos

Von behördlicher Seite wurde mir das Ganze jedoch nicht wirklich leicht gemacht: Ich meldete mich bei meiner damaligen Wohngemeinde Neuhausen ab und wollte mich in Biel anmelden. Aus irgendeinem Grund konnte ich mich in Biel aber nur als Wochenaufenthalter anmelden, also wollte ich mich in Neuhausen erneut anmelden.

Der Sozialarbeiter aus Neuhausen wehrte sich jedoch vehement gegen eine erneute Anmeldung. Somit war ich quasi staatenlos und erhielt deshalb von keiner Stelle eine Kostengutsprache für den Aufenthalt im Foyer Schöni. Nur dem Foyer Schöni und der Kulanz der Mitarbeitenden, hatte ich es zu verdanken, dass ich trotzdem weiter im Foyer verweilen durfte.

Nach einer Weile im Foyer suchten meine Partnerin und ich eine gemeinsame Wohnung, was auch relativ schnell klappte. Mittlerweile sind wir seit 14 Jahren zusammen und leben heute in einem Einfamilienhaus auf dem Land. Bis heute ist für mich ganz klar: das Foyer hat mir enorm geholfen in dieser Anfangszeit!»

Heinz*

Anmerkung der Foyerleitung:

Eine mündliche Zusage der Kostengutsprache des Sozialdienstes wurde nach dem Eintritt von Heinz mit fadenscheinigen Begründungen wieder zurückgezogen. Nach langem Hin und Her war der Sozialdienst Neuhausen schlussendlich bereit, diese Zusage einzuhalten. Heinz ist nach etwa neun Monaten aus dem Foyer ausgetreten. Am Austrittstag kam auch endlich die schriftliche Zusage der Kostenübernahme.*

*«Pour la préfecture,
le Foyer Schöni en tant
qu'institution est un partenaire
sérieux et fiable avec des
professionnels qualifiés.
D'autre part, c'est un de ces
lieux d'accueil intermédiaire
qui constituent pour toute une
série de personnes une
ressource importante dans une
phase difficile de la vie. Un grand
merci pour ce qu'il offre!»*

Philippe Garbani
Préfet suppléant de Bienne

PAUL LEDERMANN (1900–1988) – STIFTER DES FOYER SCHÖNI

PAUL LEDERMANN (1900–1988) – FONDATEUR DU FOYER SCHÖNI

Der aussergewöhnliche Lebenslauf von Paul Ledermann, der zu seinem Engagement als Stifter des Foyer Schöni führte, sei nicht nur breiten, sondern auch dem Foyer nahestehenden Kreisen fast unbekannt und drohe in Vergessenheit zu geraten – findet Peter Ihly, Stiftungsrat der ersten Stunde. Hier sein Porträt von Paul Ledermann:

Paul Ledermann wurde am 8. November 1900 in Biel geboren. Seine Eltern führten einen Spengler/Installateur-Betrieb. Zusammen mit seinen fünf Geschwistern verbrachte er eine glückliche Kindheit. Nach Abschluss des Progymnasiums besuchte er das Staatsseminar Hofwil. Seine Ausbildung fiel mitten in den Ersten Weltkrieg. Als die Grippe-Epidemie ausbrach, wurde der Unterricht am Seminar unterbrochen. Dies war für Paul Ledermann ein ihn fürs Leben prägendes Ereignis: «Das Dufourschulhaus war in ein Lazarett für grippekranke Soldaten umgewandelt worden.» Weiter schrieb er in seiner Lebensgeschichte: «Es gab in dieser Zeit recht schwarze Tage in Biel. Ich erinnere mich noch gut, eines Tages 32 Todesanzeigen im «Express»... gelesen zu haben.»

Schule, Musik, Engagement

1920 erhielt Paul Ledermann das Primarlehrerpatent. Es traf ihn schmerzlich, dass er wegen eines Augenleidens keinen Militärdienst leisten durfte. Er fand aber seine erste Stellvertretung im solothurnischen Derendingen, trotz des Lehrerüberflusses im Kanton. Danach unterrichtete er von 1920 bis 1924 im bernischen Arch auf der Mittelstufe und leitete auch den Gemischtenchor und spielte sonntags die Kirchenorgel. Von 1924 bis 1930 übernahm er die Oberschule von Tüscherz-Alfermée und wurde gleichzeitig als Gemeindeschreiber verpflichtet. 1925 vermählte er sich mit Margrit Huguenin. Das Ehepaar leitete in den Sommerferien Ferienkolonien in Prägelz.

Paul Ledermann wechselte dann von 1930 bis 1940 an die Primarschule Bözingen (untere Mittelstufe). In dieser Zeit belegte er ein Semester an der bayrischen Landesturnanstalt in München: «Mein besonderes Interesse an den Fragen der körperlichen Erziehung und Ertüchtigung ... führte mich ... nach München. Hier erhielt ich vorzüglichen Unterricht in Biologie, Anatomie, Physiologie und Geschichte der Leibesübungen ...»

Mit dem Münchner Fähigkeitsausweis für das Turnen gegen Körperschwächen und Haltungsanomalien setzte Paul Ledermann seinen ausserschulischen Unterricht gegen Haltungsschwächen fort, unterstützt durch die Bieler und Seeländer Ärzteschaft. Der Zweite Weltkrieg brach aus, und er musste diesen therapeutischen Unterricht aufgeben.

Oberlehrer und Rentner

1940 bis 1967 unterrichtete Paul Ledermann im Schulhaus Neumarkt (untere Mittelstufe, später Oberstufe). 1952 übernahm er die Leitung der Schule, die 28 Klassen zählte (12 französischsprachige). 28 Lehrpersonen unterrichteten 870 Kinder. Rückblickend stellte er fest: «... dass Lehren und Erziehen mehr eine Gnade als eine Gabe ist, dass unserer menschlichen Erkenntnis Grenzen gesetzt und wir immer wieder irren können oder unzulänglich sind.»

1964 verschlechterte sich sein Augenleiden. Er befürchtete zu erblinden. 1967 trat er in den Ruhestand. Wegen eines schweren familiären Schicksalsschlages musste Paul Ledermann schliesslich in die psychiatrische Klinik Münsingen eingewiesen werden. Dass er dann seinen letzten Lebensabschnitt in seiner geliebten Heimatstadt verbringen durfte, ist dem damaligen Fürsorgedirektor Hans Kern zu verdanken.

Dankbarkeit und Unterstützung

Es war Paul Ledermann alsdann ein echtes Anliegen, seine Dankbarkeit irgendwie auszudrücken. Als der Fürsorgedirektor ihn über seinen Plan informierte, für das Foyer Schöni im Gebäude des Büros für Arbeitsbeschaffung an der Alexander-Schöni-Strasse einen neuen Standort zu finden, war er sofort Feuer und Flamme. Zusammen erarbeiteten sie ein Konzept, wie das Übergangsheim für Erwachsene mit sozialen oder psychischen Problemen zu gestalten sei. Es zeigte sich bald, dass für den Betrieb die juristische Form einer Stiftung in Frage kam. Paul Ledermann, der selbst erlebt hatte, wie ein Bruch in der Biographie einen Menschen verändern kann und wie sehr dieser dann auf Hilfe angewiesen ist, war sofort bereit, sich mit 50 000 Franken am Stiftungskapital von 100 000 Franken zu beteiligen. Mit dem gleichen Betrag beteiligte sich die Stadt Biel.

Mit dem Juni 1971 endet sein Rückblick: «Zeitlebens war ich der Arbeit ergeben, nun aber ist vermehrt die Zeit zu stillem Nachdenken gekommen. ... Ich war emsig wie unsere Mutter, doch besass ich nicht wie sie die Macht der Liebe, mich selbstlos dienend hinzugeben, nachgiebig und zur Verzeihung bereit zu sein. Wenn mir zuweilen die nötige Wärme fehlte, ich hart und zu wenig aussöhnlich war, unabsichtlich Missklang schuf oder ein Unrecht zufügte, bitte ich an dieser Stelle um Entschuldigung.»

Nachdem er noch einige Zeit zurückgezogen im Hotel Continental lebte, kam Paul Ledermann, ernsthaft erkrankt und pflegebedürftig, ins Alters- und Pflegeheim Redernweg. Hier verstarb er am 3. Juli 1986.

Le parcours de vie hors du commun de Paul Ledermann, qui l'a conduit à son engagement en tant que fondateur du Foyer, n'était pas uniquement inconnu du grand public, mais également du cercle proche du Foyer et serait sans doute même tombé dans l'oubli – c'est du moins l'opinion de Peter Ihly, membre du conseil de fondation de la première heure. Voici son portrait de Paul Ledermann:

Paul Ledermann est né le 8 novembre 1900 à Bienne. Ses parents avaient une entreprise d'installation sanitaire et de plomberie. Il eut une enfance heureuse en compagnie de ses cinq frères et sœurs. Après avoir terminé son progymnase, il a fréquenté l'école normale nationale de Hofwil. Sa formation se déroule en plein milieu de la première guerre mondiale. Alors que l'épidémie de grippe éclate, l'enseignement à l'école normale est interrompu. Ce fut pour la vie de Paul Ledermann une expérience particulièrement marquante: «L'école Dufour a été perquisitionnée pour y recueillir les soldats malades de la grippe.» Il écrivit d'ailleurs plus tard dans son récit de vie: «Il y eut à cette époque de véritables jours noirs à Bienne. Je me souviens bien d'avoir lu un jour 32 avis mortuaires dans l'«Express»...»

Ecole, musique, engagement

En 1920, Paul Ledermann obtient son diplôme d'instituteur. Ce fut pour lui douloureux de ne pas pouvoir effectuer son service militaire à cause d'un problème oculaire. Il trouva pourtant son

premier emploi à Derendingen, dans le canton de Soleure, malgré l'excédent d'enseignants dans ce canton. Il enseigna ensuite de 1920 à 1924 à Arch, dans le canton de Berne, au niveau intermédiaire. A cette période, il dirigea également le chœur mixte tout en jouant de l'orgue à l'église le dimanche. De 1924 à 1930, il reprit l'école secondaire de Tüscherz-Alfermée et fut en même temps engagé en tant que secrétaire communal. En 1925, il se maria avec Margrit Huguenin. Le couple dirige alors pendant les vacances d'été les colonies de vacances à Prêles.

Paul Ledermann changea alors d'école pour enseigner de 1930 à 1940 à l'école primaire de Boujean (niveau intermédiaire inférieur). Pendant cette période, il passe un semestre à la «Landesturnanstalt» (organisation campagnarde de gymnastique) bavaroise à Munich: «Mon intérêt particulier pour les questions ayant trait à l'éducation corporelle et à la formation ... m'ont conduit ... à Munich. J'y ai reçu un enseignement ciblé en matière de biologie, d'anatomie, de physiologie et d'histoire des exercices d'éducation physique ...». Grâce à son certificat de capacité munichois pour l'éducation physique en vue de soigner les faiblesses corporelles et les anomalies au niveau du maintien, Paul Ledermann mit en place un enseignement hors-cadre visant à corriger les faiblesses au niveau du maintien et soutint ainsi la congrégation des médecins à Bienne et dans le Seeland. La deuxième guerre mondiale éclata, et il dut renoncer à son enseignement thérapeutique.

Maître secondaire et retraité

De 1940 à 1967, Paul Ledermann a enseigné au Marché-Neuf (niveau intermédiaire inférieur, puis plus tard niveau secondaire). En 1952, il reprit la direction de l'école, qui comptait alors 28 classes (12 en langue française). 28 enseignants dispensaient des cours à 870 enfants. Revenant sur sa pratique, il constatait: «... qu'enseigner et éduquer est plus un état de grâce qu'un don, que notre connaissance humaine a ces limites et qu'on peut toujours se tromper ou ne pas être à la hauteur.»

En 1964, son problème oculaire devient plus important. Il craint de devenir aveugle. En 1967, il prend sa retraite. Paul Ledermann doit finalement se faire interner à la clinique psychiatrique de

Münsingen suite à un grave revers de destin dans sa sphère familiale. Il doit le fait qu'il ait finalement pu passer la dernière partie de sa vie dans la ville qu'il avait vu naître et qui était sa favorite, Bienne, au directeur de l'aide sociale de l'époque, Hans Kern.

Reconnaissance et soutien

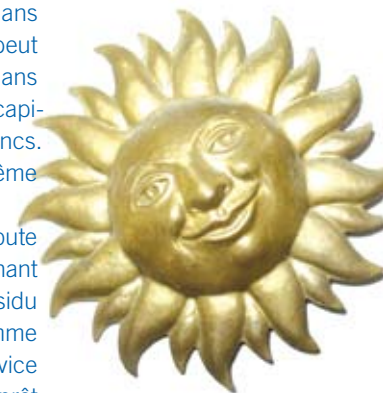
Pour Paul Ledermann, il était alors vraiment important de pouvoir exprimer sa reconnaissance d'une manière ou d'une autre. Lorsque le directeur de l'aide sociale lui fit part de son projet de créer un nouveau lieu pour le Foyer Schöni dans les bâtiments de l'occupation par le travail à la rue Alexandre Schöni, il fut immédiatement tout feu tout flamme. Ils élaborèrent ensemble un concept expliquant comment le foyer d'habitation pour adultes ayant des problèmes sociaux ou psychiques devait fonctionner. Rapidement on constata que l'institution devait, sous une forme juridique, se constituer sous la forme d'une fondation. Paul Ledermann, qui lui-même expérimenta comme une cassure dans sa biographie en apprenant à quel point un être humain peut changer et sachant à quel point de l'aide était importante dans une telle situation, fut immédiatement prêt à participer au capital de la fondation de 100 000 francs à hauteur de 50 000 francs. En fait, il participait à cette fondation en investissant le même montant que la ville de Bienne.

En juin 1971, il termina sa rétrospective par ces mots: «Toute ma vie, je me suis voué au travail, mais il est temps maintenant de réfléchir à tout cela en toute tranquillité. ... J'étais assidu comme l'était notre mère, pourtant je ne possédais pas comme elle le pouvoir de l'amour, je n'ai pas su me mettre au service des autres sans jamais penser à moi, en étant indulgent et prêt au pardon. Si parfois les élans chaleureux nécessaires me manquaient, moi qui était dur et trop peu enclin à l'amour filial, je me rends compte que je fus inconsciemment en désaccord avec tout cela ou que j'en rajoutais à tort, c'est pourquoi je demande aujourd'hui pardon.»

Il vécut ensuite encore quelque temps, retiré du monde, à l'Hôtel Continental, puis Paul Ledermann dut être admis au home médicalisé Redern, sérieusement malade et nécessitant alors des soins. Il y mourut le 3 juillet 1986.



Peter Ihly
Stiftungsrat Foyer Schöni
Conseil de Fondation Foyer Schöni



Karl Steinhauer war bei der Gründung des Vereins Männerheim Anker im Jahr 1955 mit dabei. Das Mitglied der ersten Stunde übernahm 1977 das Präsidium des Trägervereins für zehn Jahre. In dieser Position verfasste er 1980 einen Rückblick auf 25 Jahre Männerheim Anker. Er holte diesen Bericht aus seinem Archiv. Die Faksimile-Ausschnitte daraus bieten ein aufschlussreiches Abbild jener Epoche.

Angeregt durch die Tatsache, dass damals fast 40% der zu betreuenden Männer alleinstehend waren, hatte eine Fürsorgerin der damaligen Fürsorgestelle für Alkoholgefährdete die Initiative ergriffen.

Im Protokoll der Gründungsversammlung vom 11. Februar 1955 steht: "Gründung eines Heims für alleinstehende, arbeitsfähige Männer, die aus irgendwelchen Gründen aus der Gemeinschaft ihrer Familie und ihres weiteren Lebenskreises herausgerissen wurden und Rückfällen aller Art besonders ausgesetzt sind. Biel hat bis jetzt noch kein solches Heim."

Im Jahresbericht von 1957 schreibt der erste Präsident, Herr Meyer-Huetterer, unter anderem: Das Heim erlebte einen Ansturm von hilflos suchenden Männern, sodass viele abgewiesen werden mussten. Das Heim ist ständig überbelegt. Stets sind 23 - 24 Pensionäre im Heim, 20 schlafen in den Zimmern, 3 - 4 in den Notbetten in den Korridors."

Um der Nachfrage dieser älteren Männer gerecht zu werden, wurden einige Zweier-Zimmer in Einer-Zimmern umgestaltet. Seit Frühjahr 1976 ist das Heim praktisch dauernd mit 14 Pensionären belegt.

sorgebehörden. Ganz gewiss war es eine dringende Notwendigkeit, dass in vielen Heimen menschenwürdige Verhältnisse geschaffen wurden. Steht man als Vorstand einem Sozialwerk vor, in dem man das Optimale mit verantwortbaren Mitteln anbieten möchte, versetzen einem die vorgenannten Forderungen unweigerlich in ein Dilemma, wenn wir uns gleichzeitig auch als Steuerzahler fühlen.

Tagen verschwanden sie dann wieder, ohne die Rechnung zu begleichen, was das Heim in finanzielle Engpässe brachte." Dies macht vorallem deutlich, dass man in den ersten Jahren vieles lernen musste. Vergleichbare Heime gab es damals

Einzug ins neue Heim einen bedeutenden Entscheid: Es seien nur noch Pensionäre aufzunehmen, welche längere Zeit im Heim bleiben wollten. Dieser Entschluss wirkte sich in der Folge günstig aus.

Bis zum Herbst 1974 erfreute sich das Heim stets guter Nachfrage. Der Einbruch der Rezession jedoch zeigte deutlich wie sehr der sozial Schwache den Schwankungen in der Wirtschaft ausgesetzt ist. Im Mai 1975 waren noch 6 Pensionäre im Heim. Alle andern Pensionäre wurden von den zuständigen Stellen wegen ihrer Arbeitslosigkeit aus dem Heim genommen und zum Teil im Tannenhof (Arbeitskolonie) platziert.

TIRÉ DES ARCHIVES

Karl Steinhauer était de la partie lors de la fondation de l'association du Foyer pour hommes Ancre en 1955. Ce membre de la première heure repris en 1977 la présidence de l'association faîtière pendant dix années. C'est en occupant ce poste qu'il rédigea une rétrospective sur 25 ans d'activités du Foyer pour hommes Ancre. Il a été puisé ce rapport dans ses archives personnelles. Les extraits de ce facsimile donnent une riche illustration de cette époque.

rement occupé sans interruption. Il abrite en permanence 23 à 24 pensionnaires, dont 20 dorment dans les chambres, 3 à 4 dans des lits de fortune placés dans les corridors."

un règlement plus strict fut établi. Quant aux "oiseaux de passage" qui abusaient de la confiance du Foyer et en perturbaient le bon fonctionnement, on préférait s'en passer à l'avenir. Conclusion: Au moment de l'installation du Foyer dans le nouvel immeuble, la décision fut prise de n'accepter dorénavant que des pensionnaires fixés.

Jusqu'en automne 1974, le Foyer était toujours bien occupé. Mais voilà que de plus en plus les effets de la récession touchaient tout particulièrement l'individu dont la situation sociale était dé...

Ces hommes plus âgés exprimaient le désir de pouvoir habiter des chambres à un lit. Ce qui fut réalisé. Depuis le printemps 1976, le Foyer accueille en permanence 14 pensionnaires.

leur disposition. Quant aux responsables du Foyer, - tous contribuables ! - ils étaient conscients de la nécessité d'offrir le maximum avec des moyens financiers forcément restreints. Ce n'était pas facile de tout concilier.

Bienne, en avril 1980

K. Steinhauer



sérieusement discutée. A l'époque, on constatait qu'à peu près 40% des hommes dont on devait s'occuper sur le plan social, vivaient seuls, sans liens familiaux. "Fondation d'un Foyer pour hommes seuls, capables de travailler, qui pour des raisons quelconques ont été séparés du milieu familial ou privés de l'environnement faisant partie de leurs habitudes de vie, par conséquent en but à d'inévitables rechutes de toutes sortes. Une telle institution fait défaut à Bienne.

voir une fois se nourrir et dormir convenablement. Mais il arrivait qu'après quelques jours, ils disparaissaient sans même avoir payé la facture, de sorte que la situation financière du Foyer était plutôt précaire. Il va de soi que durant les premières années il a fallu apprendre beaucoup de choses, car à l'époque il n'existait pas encore de semblables institutions avec lesquelles il

tait encore plus fortement les conséquences. Au mois de mai 1975, il ne restait plus que 6 pensionnaires dans le Foyer. Les services sociaux compétents s'occupèrent des autres pensionnaires chômeurs et les accueillirent en partie au Tannenhof (Colonie de travail).

ZUKUNFTSAUSSICHTEN PERSPECTIVES D'AVENIR

Liebe Leserinnen, lieber Leser

Ich hoffe, diese Broschüre hat Ihnen einen informativen und interessanten Einblick in das Geschehen der Stiftung Foyer Schöni vermittelt. Die Stiftung Foyer Schöni wird sich in den nächsten Jahren weiterentwickeln. Heute spricht man gerne von Kernkompetenzen. Die Stiftung hat in der Vergangenheit bewiesen, dass sie über die Kompetenz verfügt, auf veränderte individuelle und gesellschaftliche Bedürfnisse einzugehen. Dies wird sie sicher weiterhin tun. Welchen Herausforderungen werden wir uns stellen?

Hohe Nachfrage – lange Wartedauer

Die Nachfrage nach unseren Wohnplätzen ist hoch. Obwohl wir in den letzten Jahren in zwei Etappen 17 zusätzliche Plätze geschaffen haben, können wir bei Weitem nicht alle Personen aufnehmen, die dies wünschen. Seit einem Jahr beträgt die Wartedauer für eine Aufnahme mindestens drei bis sechs Monate oder länger. Vielfach betrifft dies Menschen, die hier in der Region verwurzelt sind und hier in der Region wohnen wollen. Als zweisprachige Institution sind wir auch eine Institution für Personen aus dem Jura.

Nachhaltige Befähigung zur Selbstständigkeit

Sollte diese Situation andauern, so muss einerseits geprüft werden, ob ein weiterer Ausbau des Angebotes gewünscht, sinnvoll und machbar ist. Andererseits sind wir in unserer Arbeit auch herausgefordert, unser Angebot so zu gestalten, dass unsere BewohnerInnen möglichst wieder befähigt werden, selbstständig zu wohnen. Unsere Austrittswohnungen und die systematische lösungsorientierte Arbeitsweise unterstützen diesen Prozess.

Stolperstein fehlende Tagesstruktur

Sie haben sicher die beiden Erlebnisberichte von Heinz und François gelesen. Wir freuen uns, wenn es unseren BewohnerInnen gelingt, ihrem Leben eine positive Wende zu geben. Dies ist leider nicht immer der Fall. Stolperstein beim Schritt in die Selbstständigkeit ist oft die mangelnde Tagesstruktur. Ein geregelter Tagesablauf in Verbindung mit einer Anlaufstelle zur Beratung in aktuellen Fragen ist jedoch eine wichtige Voraussetzung für die Weiterführung der Stabilität.

Chère lectrice, cher lecteur

J'espère que cette brochure vous a permis d'avoir un aperçu informatif et intéressant de ce qui se passe au sein de la Fondation Foyer Schöni. La Fondation Foyer Schöni est appelée à continuer à se développer au cours des prochaines années. On parle aujourd'hui volontiers de compétences ciblées. La Fondation a prouvé par le passé qu'elle dispose des compétences nécessaires pour faire face aux besoins individuels et collectifs sans cesse changeants. Nous poursuivrons cette mission à l'avenir. Quels défis devons-nous alors relever?

De nombreuses demandes – un temps d'attente prolongé

La demande en matière de places d'habitation est élevée. En effet, même si au cours des dernières années, nous avons pu augmenter leur nombre de 17 places supplémentaires en deux étapes, nous ne pouvons en aucun cas accepter toutes les personnes qui désirent y être admises. Depuis une année, le temps d'attente pour un séjour est de minimum trois à six mois, ou plus long encore. En général, les personnes qui sont concernées sont des gens qui ont des racines ici et désirent habiter dans la région. En tant qu'institution bilingue, nous sommes également une institution ouverte aux personnes du Jura.

Des compétences à long terme visant l'indépendance

Si cette situation devait durer, nous devrions étudier si la possibilité de proposer une offre plus fournie a du sens et est réalisable. D'un autre côté, le défi est constant dans notre travail, car nous devons faire en sorte que notre offre permette à nos résidents d'être le plus vite possible à nouveau indépendants, et de pouvoir vivre seuls. Nos appartements protégés et les méthodes de travail systématiquement orientées en vue de trouver des solutions soutiennent ces procédés.

Le problème principal est le manque de structure journalière

Vous avez sans doute lu les deux rapports relatifs aux expériences de Heinz et François. Nous nous réjouissons quand il est possible à nos résident(e)s de donner une tournure positive à leur vie. Ce n'est malheureusement pas toujours le cas. Ce qui bloque



Peter Baumann

Gesamtleiter Stiftung Foyer Schöni
Directeur de la Fondation Foyer Schöni



Beschäftigungsplätze sind Mangelware

In der Region Biel sind Arbeits- und vor allem Beschäftigungsplätze für Personen mit psychosozialen Problemen nach wie vor Mangelware. Die BewohnerInnen können zwar nach ihrem Austritt noch bis zu drei Monate im Foyer weiterarbeiten. Eine längerdauernde Weiterbeschäftigung ist, bedingt durch unsere Räumlichkeiten und vorhandenen Stellen, nicht möglich. Das Schaffen von zusätzlichen Beschäftigungsplätzen, bei denen austretende BewohnerInnen weiterhin eine angemessene Tagesstruktur finden, ist im Moment Gegenstand unserer Überlegungen.

Individuelle, wertschätzende Betreuung als Schlüssel zum Erfolg

Das Foyer Schöni und das Foyer Anker waren immer Orte, wo Menschen in einer schwierigen Situation ein familiäres Zuhause fanden. Es sind Orte, wo sie eine neue Chance erhalten und so ihrem Leben eine positive Wende geben können. Es sind Orte, wo Entwicklungsprozesse in kleinen Schritten eingeübt werden, wo Rückfälle möglich sind und die BewohnerInnen für ihre Anstrengungen Wertschätzung finden. Dies ist das Wesentliche unserer Foyers und muss trotz aller Modernität erhalten bleiben – auch für die nächsten 30 Jahre!



généralement les progrès vers l'indépendance, c'est le manque de structure quotidienne. Un programme quotidien réglé, en lien avec un endroit où s'adresser pour traiter des problématiques actuelles, est une condition importante pour pouvoir garder une certaine stabilité.

Les places d'occupation sont une denrée rare

Dans la région de Bienne, les places de travail et surtout les places d'occupation pour les personnes ayant des problèmes psychosociaux sont, comme ce fut toujours le cas, denrée rare. Les résident(e)s peuvent pourtant travailler encore jusqu'à trois mois après leur sortie au foyer. Nous ne pouvons malheureusement pas les occuper plus longtemps pour des raisons de place dans nos locaux ainsi qu'à cause du nombre limités de place d'occupation. La création de places d'occupation supplémentaires, afin de pouvoir continuer à offrir aux résidents sortants une structure quotidienne adaptée, fait actuellement l'objet de nos réflexions et de notre planification.

Un accompagnement individuel est clé du succès

Le Foyer Schöni et le Foyer Anker ont toujours été des maisons où les personnes dans une situation difficile trouvaient un hébergement familial. Ce sont des lieux où ils ont obtenu une nouvelle chance et pu ainsi donner une orientation positive à leur vie. Ce sont des lieux, où les processus de développement font l'objet d'exercices pas à pas, de petits pas certes, où les rechutes sont possibles, mais où les résident(e)s reçoivent une évaluation positive de leurs efforts. Ces aspects sont essentiels pour le foyer et doivent demeurer les mêmes malgré l'évolution constante de notre société – et ceci pour les 30 prochaines années!



*«Im Foyer Schöni
findet man immer einen
Ansprechpartner.»*

Annette Rausch

Dr. med., leitende Ärztin Psychiatrische
Dienste Biel-Seeland Berner Jura

IMPRESSUM

Herausgeberin ©: Stiftung Foyer Schöni
im Rahmen des 30-Jahre-Jubiläums – November 2010
Éditrice ©: Fondation Foyer Schöni
dans le cadre du 30^{ème} jubilé – novembre 2010

Konzept/Concept:
Peter Baumann/Anna Katharina Maibach/Ernst Rieben

Redaktion, Texte/Rédaction, textes:
Peter Baumann/Anna Katharina Maibach/Ernst Rieben

Illustrationen, Produktion, Layout/
Illustrations, production, layout:
Atelier Foyer Anker/Anna Katharina Maibach

Fotos: zvg
Photos: LDD

Übersetzungen/Traductions:
Céline Latscha

Auflage: 250 Unikate
Tirage: 250 pièces unique

*Vorname zum Schutz der Anonymität geändert
*Prénom fictif pour garder l'anonymat

«Un tel foyer c'est une bulle
de tranquillité et d'écoute lorsque
la vie nous malmène.»

Stéphanie Mérillat
Chemin des Landes 30, Bienne

Foyer Schöni
Karl-Neuhaus-Strasse 32
2502 Biel/Bienne

Foyer Anker
Emil Ganguilletweg 27a
2503 Biel/Bienne

Stiftung/Fondation Foyer Schöni
Geschäftsleitung/Direction
Karl-Neuhaus-Strasse 32
2502 Biel/Bienne

Telefon 032 322 23 39
Telefax 032 322 23 40

info@foyerschoeni.ch
www.foyerschoeni.ch